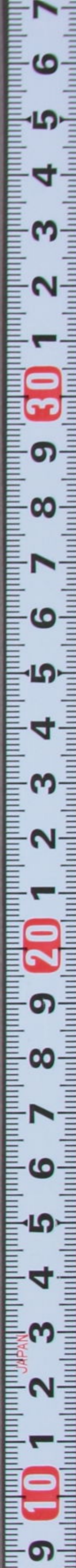


詩經示蒙句解

二

PC 12
1815
2



口口
1815
2



詩經示蒙句解卷三

鄘一之四 說邶風ニ見エタリ

汎彼柏舟在彼中河 髮彼兩髦實維我

儀 中河ハ河中ト云ニ同ジ。河水ノ内ヲ云。髮トハ髮トシテ見。髮トハ古

トス。コシヲ髻ト云。シレトト訓ズ。如子ハニトコロニツクル。成人ノ後ニモコシヲト

リテ。髮ノカザリトス。コシヲ髻ト云。父母ワシヲ。幼小トスル心ニ順フトナリ。

冠キル時ハ。髻ハ冠ノ下ニアリ。○舊説ニ云ク。衛ノ世子共伯ハヤク死ス。其妻

共姜義ヲ守ル。父母其志ヲムバヒテ。コト人ニ。嫁セントス。共姜此詩作テ。自

誓ヘリト。二章共ニ興ナリ。此章浚然トウカミナガル。舟ノ河中ニア

リテ。水ヲハナル。一。アタハサルヲ以テ。婦人。一タヒ人ニツシテ。スル者ハ

ニタヒ。他ニユカシザル。一ヲ興ス。而ノ云ク。髻然トモカノ兩髦タシタ

ルハ實ニワガツシアヒノ。人ナリキ。トソノ舟嫁ノ道ナキヲイフ。之

死矢靡他母也天只不諒人只諒信ナリ。○死ニイタルニテ。ト

生他ニ適ク。ナカラント。子カヒテ。又云ク母ノ養育ノ恩大イナル。天ノ

カギリナキガ。如クナルニ。何トテ人間ノ心ノ内ヲ信セラシザルゾヤトナ

リ。蓋レ母ノ再嫁ヲスハムル。其守リノ末。オボツカナク思ハルニヨリテ

ニル故ニカクイヒテ。其慮リ。ナカラシムルナリ。父ライハザル。此時ニ只

母バカリアリケルカ。モレクハ再嫁ノ。○汎彼柏舟在彼

河側。既彼兩髦。實維我特之。死矢靡慝

母也。天只不諒人只。大意上ニ同じ。再嫁ヲ以テ。邪ナルトスル時ハツノ思ヒキリタル。甚シ

柏舟衛ノ淫風ハヤリ行ハル。中ニ共姜ヒトリ。婦人ナシモ。サ

トビメタルガ如シ。此詩ヲヨム人ツノ善心ヲ感發セサラメヤ。

牆有茨不可掃也中冓之言不可道也

茨ハ蒺藜ナリ。此方ハ二ボレト云。其子箋ニ似テ。子イサク。用アリテ

人ヲサス。中冓トハ冓中ト云。同じ。構ハ舍ノ材木。トリクミタル。云。只コ

シ。闈門ノ中ト云。義ナリ。○舊說ニ云ク。衛ノ宣公卒。メソノ庶長子。昭

伯頑ト云者。君母ノ宣姜ニ通。男女ヲアヒタシ。衛人此詩作テ。コレヲソシ

リ。ト三章共ニ興ナリ。此章牆ニ茨アルヲハラヒステントスレド。刺多ク。ハラヒ

ガタキヲ以テ。ノ闈門ノ中。ノ物ガタリヲイハントスレド。イハシザラ興ス。所

可道也。言之醜也。云意ハ何トテイハシザルナレバ。ロニイハル。所ゾトテ。イハル。見グルレケレバ。ソト。

○牆有茨不可襄也中冓之言不可詳也。所可詳也。言之長也。襄ツハトリヌツナリ。詳ニスト

ク欲セサル意ヲ。ソノ物ガタリ。事ナカク。メイ。○牆有茨不可

ヒツク。レガタキニ。カコツケテ。イヘルナリ。○牆有茨不可

東也。中。毒之言不可讀也。所可讀也。言

之辱也。

東ヌトハツカ子テ。スツル義ナリ。讀ムトハ其詞ヲトナヘテ。カタルナリ。辱レト云モ。ミクルレキ義ナリ。

牆有茨。

楊氏オモラる公子頑ガレワザ人ノ口ヲノセラシザレマ至シリ。其ケガラヒタル。甚レ。然ルラ聖人ナシコシ

ヲ取テ。經ニアラハセルヤ。蓋レ古ヨリ。淫亂ノ君。閨門ノ中。ミツカナレバ世ニヨモ知ラレト。思ヘルニヨリテ。自ホレイマニ。カヘリニス。聖人コレヲ經ニレルセルハ。後世惡ラスル者ヲ。閨中ノ言トイヘ。亦カクレテアラハラスト。云フナキヲ。知ラレム。ソノ訓戒タル。深レ。

君子偕老。副笄六珈。委委佗佗。如山如

河。象服是宜。子之不淑。云如之何。

夫ヲ稱スルノ詞ナリ。コニハ諸侯ヲサス。偕老トハ生死ヲ同ウメ。子ギリヲカヘヌ。ト云コノ故ニ。婦人夫死スレバ。自未亡人ト稱ス。イダ死セヌ。死ヲミツガリ

ノ。人トゾ他ニユク志ナキヲ明セル。副トハ婦人ノ祭礼ニキ冠ナリ。笄ハ副ヲサレカクムルカンザレ。六珈トハ此笄ニ玉六ツツケテカサルナリ。又純ヲ笄ノ兩端ニタシ。其末ニ瑱ヲツケテ。兩ノ耳ニ當ゴレヲ衡。笄ト云ナル委佗トハステ容儀ノユルヤカニ。自潔レケル見ナリ。如山トハ比ツニリテ。オモクニキヲ云。如河トハユクカニ。ヒロキヲ云。象服トハ物ニカクナリ。法度アリ衣服ナリ。王侯ハ宛冕鷩ノ類。日月星辰等ノ章アリ。后夫人ハ綸翟闕翟ノ類。雉ヲスヒツケテカザリトス。子トハ宣姜ヲサセリ。○此詩モ宣姜ノ無徳ヲソレリテ。作レルナリ。三章共ニ賦ナル。此章云。宣姜ノ夫人ハ君子ト偕老スベキニヨリテ。ソノ服飾ノサカンナル。カクノ如ナリ。而ソノ容儀ユルヤカニ。自潔レ。安重寛廣ニ。ソノ象服モ。ニツカハレカルベケシ。今ナンギノ不善カクノ如クナレバ。○玼兮玼兮。盛服アリ。氏。イカントノカコレヲ着ナサルキトナリ。○玼兮玼兮。其之翟也。鬢髮如雲。不屑髢也。玉之瑱也。象之揅也。揚且之皙也。胡然而天也。

胡然而帝也

玼トハアザラケク身カシク見ナリ。其トハ宣姜ヲサス。翟ハ翟衣。夫人ノ祭服。繒ヲキリ。翟ノ形ニメ。又

ヒツケコシライロテ。飾トスルナリ。如雲トハ多クモウツクキヲ云。不履トハ物ノカストセザル意ナリ。髮多キニヨリテ。髮ヲ用ヒサルメ象ノ掃トハ象牙ノカミカキナリ。又サレグレナリト云。胡然而天。胡然而帝トハ其

服飾容儀ノハナヤカニウツクレキヲ。タグヒニシナルニヨリテ。見ル者コレニオドロキ。天帝鬼神ノ如ク思ヒテ。何トモカハカ。

○瑳兮瑳兮

其之展也。蒙彼縹緜。是紕袞也。子之清

揚揚。且之顔也。展如之人兮。邦之媛也。

瑳ハ玼ト同じ義ナリ。展ハ展衣。夫人ソノ君ニミエ。又賓客ニアフ時ノ服ナリ。其色白シ。又赤シトイヘリ。縹緜ハチビタルホソヌナリ。紕袞ハ

公カケトトヒテ。ヒキシムル義ナリ。夏ノ比。縹緜ヲシタガサ子トシ。展衣ヲ其上ニオホヒテ。ヒキシムルナリ。一説ニ。袞ハナシギヌナリ。袞ノ上ニ。縹緜ヲス

ラソヒニモ以テヒキシムト。清トハ目ツカヒノズシクアキラカナルヲ云。揚ハ上ノ章ニ同じ。顔トハヒタヒツキノ。ミロラカニミチタルヲ云。媛トハ美女ナルニコト

ニカクノ如キ人ハ。一國ノ美人ナリトゾクセ。ニ其色アリテ。其徳ナシト云。下意アルナリ。

君子偕老

呂氏オモヘラク。首章。子之不淑。云如之何ト云ハコレヲ責タル詞ナリ。二章。胡然而天也。胡

然而帝也ト云ハオドロキテ。問フ詞ナリ。三章。展如之人兮。邦之媛也ト云ハ。其色アルヲ。其徳ナキヲ。惜ミタル意アル。其詞イヨク

婉ニノ其意イヨクツカシ

爰采唐矣。沫之鄉矣。云誰之思。美孟姜

矣。期我乎桑中。要我乎上宮。送我乎淇

之上矣。

唐ハ兔絲ナリ。此ニ子ナレカツラト云。沫トハ衛ノ邑。即紂カ都ノ朝歌ナリ。孟姜トハ長女ノ姜氏。齊ノ女子ニ貴族

十九云。桑中上宮淇上。三子沫鄉ノ内ノ小地ノ名ナリ。○此詩ハ二章共
 三賦ナリ。衛ノ淫風サカシテ。累代ノ官人モ互ニ妻妾ヲ相ヌスム
 アルニ至リ。ヨリテ此人モ自ソノ唐ヲトルニカコツケテ。遠クイデア
 ヲワガ思フ所ノ人ト相ニテ迎ヘ送ル。カクノ如クナリ。ライヘリ。○
 爰采麥矣。沫之北矣。云誰之思。美孟弋
 矣。期我乎桑中。要我乎上宮。送我乎淇
 之上矣。孟弋春秋ニモヲ或ハ似ニ作ル然レバコシ杞國ノ女子
ニメ夏后氏ノ末ナシバコシモ亦貴族ナリ餘ハ上ニ同ジ○
 爰采葑矣。沫之東矣。云誰之思。美孟庸
 矣。期我乎桑中。要我乎上宮。送我乎淇
 之上矣。孟庸イヅシノ國ノ女子ナルヲ知シスオモフニ又貴族
ナルベシ○此人自ニ人ノ貴女トワレリアフヲライヘリ

ヲノ淫風ノ甚キ男男女女共ニ耽ト
 せガル。カクノ如キニ至リル

桑中

樂記ニ云ク鄭衛ノ音ハ亂世ノ音ナリ慢レルニチカ桑
間濮上ノ音ハ亡國ノ音ナリ其政アラケ其民チカ上
ヲ誣ヒ。松ヲ行テ止ムベカラスト。朱子ノ後語ニ樂記ヲ引テ此桑
中ノ詩ヲ桑間ノ音ナリトイヘリ。蓋シ桑間ノ音ハモト殷紂ガ靡マ
樂ニ出テリ。然レテ衛ノ師治ガ濮水ノ上ニテ其音ヲ聞テコレヲ
寫セルハ靈公ノ時ナル然ル時ハ樂記ニ云所此等ノ詩タルベシ
必此詩タルトハ

鷓鴣之奔奔。鵲之疆疆。人之無良。我以為

兄

奇々彊々ハ三ナ其ツガヒサダニリテ飛時ニ相ニタカフ兒ナリ
一説ニ奔々トハ剛フヲ云彊々トハ剛キ義ナリ。鷓鴣ノヨクメカフ
ハ其ノコト相ニタラフニクミテナリ。鵲モ亦剛正ニヨクツガヒ
ヲミクラスト。人トハ公子類ヲサス○此詩ハ衛人宣姜トハ公子頑トガ

不善ヲソシレリ。二章共ニ興ナリ。此章鶉鷓ノツカヒ相ミタシザルヲ以テ
 宣姜ト頑ト。其ツレアロニ。アラズメ相シクガヘルヲ及興ス而ノ惠公ノ
 詞ツクリテ云ク人ノ不善ナル鳥類ニタモレカザラバ我死テ
 コレヲ兄トスルハ。何ゴトソヤト。頑ハ惠公ノ。庶克ナレバナリ。○鶉
 之疆疆鶉之奔奔人之無良我以為君
 反興ノ意。上ニ同。人ノ不善ヲサス。君ハ小君ナリ衛人
 宣姜ヲ以テ。小君トスルヲ耻テ。カクノ如クイヘリ。

鶉之奔奔

范氏オモヘラク。宣姜ガ悪。人イフニタヘズ。國人
 ニ。ニミテコレヲソシレリ。或ハ遠ク云モノアリ。君
 子偕老コレナリ。或ハ切ニ云モノアリ。鶉之奔々コレナリ。衛ノ詩。コニ
 至テ。人道ツキ。天理ホロビ。中國モ。夷狄ニ異ナルヲナク。人類モ。禽
 獸ニ異ナルヲナシ。而ノ其國。レタカツテ。ホロボタリ。又胡氏オモヘラク。
 楊時。イヘルヲアリ。詩ニ此篇ヲノセテ。衛國狄ノホロホサレトナシル
 ノ。由ヲ見ル。故ニ定之方中ノ。前ニアリト。今コノ説ニヨリテ。歷代
 考ルニ。凡ソ淫亂ナル者。身ヲ殺シ。國ヲマブリ。家ヲウレナフニ至

ラスト云フナリ。然ノ後ニ古詩ノ戒ヲタルヲノ大イナレヲ知シリ
 然ルニ近世議奏ノ經總ニ國風ヲ講ゼサル者アリ。ハナハカ聖經ノ
 旨ヲ失

定之方中。作于楚宮。揆之以日。作于楚

室
 定ハ日生ノ名。二十八宿ノ室ノ一者ナリ。方ニ中スト。初昏ノ時ニ南
 方ノ正中ニアタルヲ云コレ。今ノ十月ナリ。此時農事ヲハルニヨリテ
 民ヲソカヒテ興作スルゾ。楚宮トハ楚丘ト云所ニ立ル宮室ナリ。揆ニ
 日カゲヲ以テストハ凡ソハジメテ。宮城ヲ作ルニハ。ニツ表ヲタテ。日影
 ヲハカリミテ。東西南北ノ方位ヲ正クスルナリ。楚室ト云モ。亦楚宮
 ナリ。只イヒカヘテ。韻ニカナヘタルバカリナリ。○此詩ハ。衛ノ懿公北狄ニ國
 ラホロホサシテ後ニ。文公ノコレル民ヲアツメ。衛ノ東。楚丘ノ地ニ城ツク
 リ。名ニタビ。國ヲオコレ。サカラシレ。民ヨロコビテ。作シル。二章共
 ニ賦ナリ。此四句。興作ノハジメニ。上天時ニ順ヒ。人ノ民ヲミダ
 リニツカハズ。下ハ地理ヲ見テ。方位ヲアカラサニ。世ザリケラ云。樹之

榛栗椅桐梓漆爰伐琴瑟コシ楚丘ニウヘタル木ノ名ナリト榛栗ハ其實

祭礼ノ供物ニ用フベシ餘ハミナ。琴瑟作ラシタメノソナヘナリト椅桐梓ノ類ニメ文アル木ナリ。カヤウノ材木ハ大ヤウ十年ノ後ニ用フベシ

コシ亦文公ノハカリコト。遠クも目ノ前ノ功ヲ求メズ又礼樂ヲオコスニ志アルヲ見ルベシ。○升彼虛矣

以望楚矣此章城郭ノ地ヲレムル始ニ見聞ラクハレクツ、

望楚與堂堂ハ楚丘ナリ其地ニ高キ附

景山與京京トハ高キ丘ヲ云

降觀于桑ヨレアレラニソナハス蓋レ桑ハ楚ノ

ト云其吉此時ハ上ノ望ムラウケテ景

終焉允臧ツシバ終ニ果ノヨキ地ヲレメ得タル

靈雨既零命彼倌人星言星言

夙駕說于桑田倌人ハ車駕ヲツカサドル官人ナリ。此章

匪直也人人トハ文公ヲサス塞ルトハ心ノ誠

乘心塞淵駮牝三千人トハ文公ヲサス塞ルトハ心ノ誠

深長十九者ハ其スル所トメ成就セズト云フナレヨリテ文公富ヲ

カヒテ。絛綿ヲ作り出シウラナテ

ス切用ノ物ナレバナリト云其吉

事ナル故ニコレヲトナシ見ル

ゾ此時ノトカツシニ云意ハ上ニ云如クニツシビラカニエラフニ

又音ヲ得タリ終焉允臧

ヨリテ此國ヤウヤク

ニトミサカヘリト。○靈雨既零命彼倌人星言

夙駕說于桑田

匪直也人

求心ニ汲々タラザリシカドヲツカラ。富ヲイタセリ。牝馬ノ多キヲカク
ノ如クナシス。テ畜養ノサカンニ財用モユタカナリ。レテ見ルニサシ
ド。只馬ヲアゲテ云フ。凡ク國君ノ富ヲ問フ時ハ馬ヲカクヘテ
答ル。古ノ礼ナレバナリ。一説ニ。駟馬ト牝馬トニツクイヘリ。

定之方中

春秋左傳ニ文公ノ事ヲノセタルニ云ク。衛ノ
懿公九年ノ冬。狄人衛ニ入ル。懿公コシトク、

カヒテ賤シ死ス。宋ノ桓公衛ノノコル民ヲヒキトリ。河水ヲワタリテ
南ニ宣姜ノ子申ヲトリ立テ。濳邑ニラクコシ。戴公ト云其年
ニ卒セリ。又其弟燬ヲ立ツコシ。文公トスコ。ニライテ。齊ノ桓公
諸侯ヲカリアハセ。楚丘ニ城ヅクリ。衛ヲウツセル。文公先君ノ
喪ヲトリ。材料ヲタクハ。農耕ヲラシ。商旅ヲ通ジ。百工ヲス。クニ。教
化ヲツ。レシ。學業ヲス。メ。百事ノ。カ。ラ。サ。ツ。ケ。ホ。能。ニ。事。ヲ。任。ズ。
元年ニ兵車二十乘アリケル。季年ニ兵車二百乗トナレリトゾ。
申モ燬モ。三十宣姜。昭伯頑ニ從ヒテ。生ル子ナリ。宋ノ桓公ノ夫
人モ。戴公文公
ノ妹ナリ。

蝮蝮在東莫之敢指

蝮蝮ハ虹ナリ。虹ハ天地ノ滯氣ナリ
蓋レ陰陽交ル時ハ相和合。レ雨ト

ナリテ。フリクダ。陰陽交ラザル時ハ陽陰ヲノセ。雲トナリテ。ツラ晴。陰陽
交ル。レ。ン。ク。メ。交。ハ。時。ハ。雨。ト。モ。ナ。ラ。ズ。雲。ト。モ。ナ。ラ。ズ。打。ク。モ。リ。テ。フ。リ。モ。セ。ズ。ハ。レ。モ
世ス。滯。洗。名。ヨ。レ。ミ。ト。コ。ホ。リ。タル。中。へ。日。ノ。光。斜。ニ。サ。レ。入。ル。故。ニ。倏。然。ト。モ。紅
緑。青。紫。黃。も。暈。ヲ。現。ス。虹。ハ。生。ズ。ル。レ。必。朝。夕。ノ。日。輪。ニ。映。ス。コ。ハ。東。ニ。ア
リ。ト。イ。ヘ。バ。夕。ニ。虹。ナリ。人。コ。シ。ラ。滯。氣。ト。見。ル。故。ニ。今。ナ。ラ。見。ル。女子。ニ。至。ル。ニ。テ。モ
虹ヲ指ガセバ其指腐ルトイヒトコシラ忌ムヲ知シリ。○此詩ハ男女ノ
淫奔ヲソシレリ。前二章ハ皆比ナリ。此三句ハ人虹ノ滯氣ヲ忌テ敢
テ指ガハザラ以テ。淫奔ノ惡。人ニクミテ。云ニクメハザルニ比ス。女
子有行遠父母兄弟。此二句ハトリワキ。女子ヲソシ
スル時ハ父母兄弟ノ。教戒ヲウケテ。其。行。ヲ。ハ。ナ。シ。ト。ラ。ガ。リ。ユ。ク。テ
コソハアシ。其他ハ外ニイデ。人ニツレ。從。フ。道。ナ。レ。ナ。ン。ゾ。此。義。ヲ。カ
リ。ミ。ズ。メ。ラ。カ。ス。○朝。濟。于。西。崇。朝。其。雨。○。隋。ル。ト。ハ。虹。ノ。下
ヲ。ア。ラ。ン。ヤ。ト。

ルヲ云コレハ朝虹ヲイヘリ。宗朝上。終朝ナリ。早且ヨリ。飢時ニテラ終朝ト云朝ニ雨フリ出ル時。虹見ユシバ。終朝ノ間ニテニも雨ヤム者ナリ。此二句。滿邪ノ氣陰陽ノ和ヲサメタゲテ。雨ヲフラセサルヲ以テ。滿邪ノ惡ノ人道ノ正キヲ害スルニ比ス。甚ニクム意アリ。女子

有行遠兄弟父母。義上ニ。乃如之人也。此章ハ賊ナリ。乃如之人トハ。滿邪ノ者ヲサス婚姻

懷昏姻也。此章ハ賊ナリ。乃如之人トハ。滿邪ノ者ヲサス婚姻

思ハストナリ。大無信也。不知命也。命トハ天

道ヲイカヤウノヲモイヒレラヌナリ。コトニ大無信也。丁句ハ女子ヲ

程子オモヘラク。フシ人タル身ハ。人欲ナキヲアケハ。イハレ必コシ

ハ。則人道スタシテ。禽獸ノサカヒニ入ル。人ヨク道ヲ以テ。欲ヲ制スル時

ハ。則ヨク。命ニ順
フ。則ヨク。得ルナリ。

蝮螫

相鼠有皮。人而無儀。鼠ハ物ノイヤレニ。ニクムベキ者ナ

ノ人ノ無社ナルヲ。フシレシ。詩ナリ。二章共ニ興ナリ。此章ノ皮衣

章ノ齒。末章ノ體ハ。皮儀。齒止。體禮ト。韻ヲカナヘタルノ三ニ。義ニ

トル所ナリ。只鼠ノ賤キ。タモナラ。彼アリ。人ノ貴キヲ以テ。人而

無儀不死。何為。人トモ。人タル威儀ナクハ。死セズ。世ニナリ。何事ヲカヨクセント。甚イヤレヌル詞ナリ。

相鼠有齒。人而無止。人而無止不死。止トハ。容止ナリ。タ子井ノカタキヲ云ナリ。○云意ハ。生キテ

バ、死ヨリ外ニハ、
ツノナレトナリ。

○相鼠有體人而無禮人而

無禮胡不遄死

云ナリ。○云息ハ人無礼ニハ何事ヲ

モエセス只死ラニバカリノ者何トテ

相鼠

禮運ニ孔子曰夫禮先王以承天之道以治人之情

而無禮胡不遄死蓋レ礼ハモト天道ヲ承テ人情ヲ治ル

法ナルニヨリテ此身ノ生死ハ實ニ礼ノ得失ニ繫スリ然

之 子干旄在浚之郊素絲紕之良馬四

之 子干公又キンテタル見ナリ干旄トハタノ名ナリニハ旄ノサ

此詩ニ云所ハ旗ノハタナリハタギ又鳥ヲエカクハレノ時ニハキヌアリ只
出遊ブ時ニハキヌナレ竿ニ旄尾ハカリタレタルヲ干旄ト云又翟
ノ羽ヲサレタルヲ干旄ト云旄ハ亦ハタノ總名ナリ此詩ハ飾ヲ
盛ニスル意オモケシバ鳥旄ニキヌヲカケ旄尾翟羽ヲ皆ツケ
タルヲ云ナルベシ然ルニ次章ニハカリ干旄トイヒテ此章ニ干旄
トイヒ末章ニ干旄ト云只韻ニカナヘテイヒカハタルト見エタリ
鳥旄ハ州里ノ奉行州長ト云官人ノタツルハタナリ浚ハ衛ノ邑ノ
名邑ノ外ヲ郊ト云素絲ノ紕トハ白絲ノクミニテハタギ又
ヲカカリツケ或ハ車ノ上ニハタラ立ルニゴシヲ以テツナゲルナリ良
馬四ニストハ凡ソ車ヲカクル馬中ニ是ヲ服ト云左右ニ足ヲ駘ト
云兩服兩駘共ニ四馬ナリ○衛ノ文公ノ時臣子三十亂ニ懲テ
治ヲ思フオリカラナレバ人多ク善ヲコノム時ニ州長タル太未車
馬ヲカザリ礼儀ヲサカンニ浚邑ニ居ル慶士ノ賢者ノモトニユキ
コシニアヒテ事ヲトヒタル體ヲ國以見テ此詩作シリニ章共
二賦 彼姝者子何以畀之 彼姝者子トハ賢者ノ德
ナリ 美ナルヲ稱スル詞ナリ

何ヲ以テカ。卑ヘントハ。ワカ太夫ノカヤウナ。懸懸ノ礼意ニカノ賢者。何ホ
トノ善言ヲ以テ。コシニ答ヘテ。アタヘント。此ノカノ礼ニラゴリテ。彼方ノ
徳ヲハカリ。○牙采干旃在後之都。素絲組
ミル詞ナリ。○牙采干旌在後之城。

大夫ノ私領ニアラザル。邑ヲ
イヘリ。餘ノ義ハ下ニ詳ナリ。○牙采干旌在後之城。

素絲祝之良馬六之彼姝者子何以告
首ニ郊トイヒ。次ニ都トイヒ。コニ城ト云ハ。只韻ニカナヘルカハリナリ。又
漸々ニ賢者ノ居ル處ニチカツケル意モアル歟。又上ニ良馬五ニ

外ニ數ヲマシタルニアラズ。又上ニ界ントイヒ。次ニ予シトイヒ。コニ生
ト云モ。韻ニカナヘテ。義ニハ
カリナシ。餘ハ三十一上二同。

干旄

此ヨリ上ノ二詩ヲ。小序ニ皆文公ノ時ノ詩ナリト云蓋
ト。考ル所ナシ。然レハ。衛ハモト。漢亂無礼。善道ヲクノ
ナルヲ以テ。其國ヲホロセリ。今破滅ノ餘ニハ。人心アヤブ。ミラン
ル正シク。往事ニコリテ。善心ヲオコスノ時ナリ。故ニソノ詩作レ
。カクノ如シ。古語ニイヘル。憂患ニ生ル。如樂ニ死スト。云者ナ
リ。然レバ。小序ニ云所。思ヒミル

載馳載驅。歸言衛侯。驅馬悠悠。言至於

備。馳驅ノ二字。ワキテ云時ハ。馬ヲハヤムルヲ馳ト云。馬ニムチウ
ツヲ驅ト云ナリ。言ト公國ヲ失ヒタルヲ。トムラフヲ云。衛侯ハ

戴公ヲサスカ。文公ヲサスカ。知シズ。漕トハ。衛ノ東ニアル邑ナリ。○許ノ
穆公ノ夫人ハ。宣姜ノムスミ。衛侯ノイモウトナリ。本國ノホロビ
タルヲイタク。漕邑ニユキテ。衛侯ヲトムラハントス。然ルヲ許ノ
太夫ヲヒトメケル故ユク。フヲ得ズ。ヨリテ夫人。此詩作テ。其意ヲ

ムラハントス。馬ヲカリクテ。ユケル。悠々トモハルカニオボユル路ヲ。
 ヲトメテ。トク。漕ニイタ。大夫跋渉我心則憂。○
 跋ト云。水ヲワクリテユクラ。渉ト云。○夫人イニ名漕ニ至ラサル路ヲ。
 アトヨリ許人草ヲハシリ。水ヲワクリテ。急ニ来ル者。アルヲ見テ。
 コシ必夫等。ワガ本國へ歸ル。義ヲ以テ。ヒキトムルヲメナラン
 ト。思ヒテ。心ノ内ニウレハタルナリ。蓋シ此事。夫人ハシメ。穆公ニユルサレテ。
 ステニタチ出ラレツルヲ。諸大夫公ヲイサメテ。又。○既不我
 ソノ命ヲ。コヒウケテ。ラヒトメケル。見エタマリ。○
 嘉不能旋。反視爾不臧。我思不遠。○
 ノ如クニ。ワガ衛ニカヘルヲ以テ。ヨレトセス。ヨリテ。旋リ。反ル。アタハズ。
 今ナシ。我ヲヨレトセザルヲ。見シ。ワガ思ヒハ。ヒレトムスボ。シテ。ワ
 スラシ。既不我嘉。不能旋。濟視爾不臧。我
 ストゾ。既不我嘉。不能旋。濟視爾不臧。我

思不悶。○
 夫カヘラシ。思フ意。フカキ。故ニ。又上ニ云。所ヲ。クリカ
 ル所。アレハナルベシ。我思悶。ラズト。ハチ。ナシ。我ヲ
 トムルガ。クメニモ。ワガ思ヒハ。ト。ミラズトゾ。○
 言采其蝨。○
 阿丘。カタサガリナルヲ。カナリ。蝨ト。見母ト。五葉
 ナリ。○夫人。ステニ。衛ニ。ユク。フ。得ズ。メ。タチ。カヘル。道。ス。カ。ラ。或。ハ。高キ
 處。ニ。ノ。ボリ。テ。思。ノ。情。ヲ。ノ。或。ハ。貝。舟。ヲ。トリ。テ。鬱。結。ノ。疾。ヲ。療
 ゼントス。女子善懷。亦各有行。許人尤之。衆
 釋且狂。○
 云意ハ。女子ハ。スベテ。物。思ヒ。多キ。者。ナリト。イヘ。亦。ソノ
 思フ。ニ。ハ。ア。ラ。ズ。然ルニ。許國ノ。衆。ヒト。ニ。我ヲ。尤ル。○。三。十。年。ワ。カ。ウ
 ノ。イ。ニ。タ。事。ニ。フ。レ。ス。又。狂。妄。ニ。モ。キ。ワ。ケ。モ。ナ。キ。一。カ。ナ。ト。ナ。リ。コ。シ
 其情。至リ。テ。切。ナリ。ト。イヘ。許人。コシ。ガ。タ。メ。ニ。必。モ。義。ヲ。シ。グ。ル。ナ
 キ。ヲ。一。タ。ヒ。ハ。ツ。シ。シ。ト。カ。コ。チ。テ。イヘ。ル。ナリ。サレド。ツ。ノ。歸。ル。マ。ジ。キ。義

ニオレテトトシテシルナシバ、ニコトニカ
シラズ釋ニノ狂ナリトスルハアラズ。○我ユケバ行ユケバ其ユケバ野ユケバ芄ユケバ芄ユケバ其ユケバ

麥キヤリ。芄々々麥ノシゲルル見ナリ。○スギユクノラニ麥シゲリテ
控キヤリアレスサミタル景ケイキ氣キヲシルス。心ノ内オモヒヤラシクメト

干ハウニメカヨリ太ニカク邦ニカク誰ニカク因ニカク誰ニカク極ニカク。許ハ小國ニメ衛ヲ救フニカクアラザ

ルヲ以テ。夫人又オモヘラク。我今太國ニツゲテ救ヒラコヒミバヤソレニツ
キテハ何イツカ方イツカニカ。因リ子ナシニ何イツカ方イツカニカ至リツゲゴシイニカ。知ラシ

ト。大夫君子。無我有尤百爾所思不如カ

我所之カ。太夫即ラヒ来シル者。君子トシ其外ノ臣ヲサス。○云意
ハ太夫君子。我ヲアジトノミ尤ル一ナカシ。衛ヲ救フ

謀ハカクニライイテハ凡ソナンダ子ヲ思フ所ノテダテイカホドアリト
イフ所。ワガ心ノユク所ヲツクサシメニハヨモレカトコシ亦ソノ情ノ深

切ナル所。ヤメガタキニ、ニカクイヘルナリ。實ニ
己ガ智ヲタノミテ許ノ衆ヲ慢レルハアラズ。

載馳

此詩ノ詞ハハハ首尾アリテ、采女曲ナリ。許ニ蓋セリト
朱子コシラホメラシタリ。○泉水ノ詩ハ衛ノ女子諸侯

一嫁シタルガ。父母ヲハリテ後ニ歸寧セザルノ義ニ安シズ。聖人
コシラ前ニシルセルハ礼ノ常ヲアラハセナル又載馳ノ詩ヲ後

ニツラ子タルハ事ノ變ヲツクセルナリトツシ宗國ノホヒタル葛
大ノ變ナシ。父母ステニラハシルヲ以テ。歸テ兄弟ヲムラフ

ヲ得ズ。蓋シカノ事變ノ大イナルモ。男女ノ別正シカラザルニヨリ
テ。オコシリ。許穆夫人此義ニオシテ。ニキカハセハ賢ナルアラズヤ

又按スルニ宣姜ト頑トガ。淫邪ナル。云ニタヘズ然シ。其子ニ壽
ガ憐アリ。文公ノ賢アリ。許穆夫人ト宋桓夫人トノ義アリ。此ニ

ヨリテ見ル時ハ、人々天命ノ性ソナハシル故ニ。自ツトメテ。差ラス
シバ。其徳ヲナサズト云フナシ。父母ノ氣類ニカ、ラザル。明ケシ

コシ亦。朱子
ノ意ナリ。

衛一之五

詩經 衛風 淇奥

此服。相。ガ。ナ。ヘ。リ。ト。云。意。見。エ。タ。リ。瑟。兮。間。兮。赫。兮。喧。兮。有。匪。君。

子。終。不。可。諼。兮。義。並。ニ。上。ニ。同。シ。其。内。ニ。瑟。必。間。赫。喧。ノ。四。字。コ。ノ。ニ。ハ。又。公。ノ。德。容。ノ。冠。服。ニ。

ハ。ア。ヒ。テ。イ。ヨ。ク。盛。○。瞻。彼。淇。奥。綠。竹。如。簣。有。

匪。君。子。君。子。ノ。德。成。就。ノ。不。足。如。金。如。錫。如。圭。如。璧。

物。ナ。リ。王。公。以。下。太。夫。士。ニ。テ。爵。ニ。シ。ク。ガ。ヒ。テ。其。制。コ。ト。ナ。リ。圭。公。

首。ト。ギ。テ。下。ケ。タ。ナ。リ。璧。公。ニ。ロ。ク。中。ニ。孔。ア。リ。○。此。二。句。人。圭。錫。ノ。

子。リ。キ。タ。ヘ。ル。ヲ。以。テ。其。德。ノ。成。シ。ル。ヲ。精。ク。純。ナ。ル。ニ。タ。ト。ス。圭。璧。ノ。ウ。

ツ。ク。シ。ク。ナ。ダ。ラ。カ。ナ。ル。ヲ。以。テ。其。質。ノ。ヲ。ノ。ツ。カ。ラ。ニ。オ。ダ。シ。ク。ウ。ル。ニ。

寬兮綽兮。倚重較兮。

寬ハヒロクユタカナル。義ナル。綽ハヒラケ

テ。大イナル義ナリ。倚ハナゲク詞ナリ。重較ハ。御ノ乘ル車ナリ。

凡ソ車ハ。輿ノ兩旁ニ箱アリ。箱ハ。輿ヲニゲルウシロノ方ニ分

ニアリ。兩箱ノ前ノ端ニ。ホウダテアリ。コシヲ。騎ト云。兩騎ノ上ニ。横

ボアリ。コシヲ。較ト云。古。人ハ。車立テ。乗ル故ニ。此。較ニ。ヨリ。カ。ル。ナ。リ。

車較トハ。較ヲカサ子タルヲ。云ナラシサレド。此。義ハ。イ。ヒ。タ。ク。案。甲。ナ。ラ

ズ。小。序。ニ。オ。モ。ヘ。ラ。ク。武。公。ハ。諸。侯。ナ。リ。故。ニ。周。ノ。王。朝。ヘ。

メ。シ。イ。シ。ラ。シ。テ。幸。相。ト。ナ。ル。此。時。公。輿。ノ。車。ニ。ノ。シ。リ。ト。○。此。二。句。公

ノ。德。容。ニ。又。寬。廣。ニ。ノ。自。始。タ。ル。所。ア。ル。ヲ。コ。嘆。ズ。寬。タ。リ。綽。タ。リ

ア。カ。ノ。重。較。ノ。車。ニ。善。戲。謔。兮。不。爲。虐。兮。戲。謔。ト

ノ。ル。人。ト。イ。ヘ。ル。ナ。リ。善。戲。謔。兮。不。爲。虐。兮。戲。謔。ト

琴間赫喧十ハ。ソノ常ナリトイヘ。亦時ノ宜キニシタガヒテ。シバ
ラク。カクノ如クナルアリ。サレ必ニ。節制アリテ。ラノツカ
ナガシズ。コシソノ動容周旋。ユクト。礼ニアラズト云フ。ナキヲ見
ルベシ。禮記ニ云ク。張テ弛サレハ。文武モアタヘズ。弛シテ張ラ
ザルハ。文武コシラセズ。一弛ハ文武ノ
道ナリト云カクノ如クナルヲイヘルナリ。

淇奥

衛ノ武公。年九十餘ニ至ルニ。ナラ國ノ御大夫士
ニ命メ己ヲイサヌク。タビサシム。遂ニ抑ノ詩作り
テ。自警セリ。又實之初筵ノ詩モ公自。酒ノアヤニナラ。
悔ヒケルノ作ナリ。然ル時ハ。文章アリテ。ヨク規諫ヲキ。
礼ヲ以テ。自防ゲル。知スベシ。衛ノ君。外ニ公コシニ及ブ。是
シルナレヨリテ。小序ニ。此詩ヲ以テ。武公ヲホメタリトス。今
コレニ後

考槃在澗

考槃トハ。槃ハ盤植ノ。我。立テハリテ。遊
ナリ。コシ隱居ノ。ヒトリタノシムスニカク。遊

成シタルヲ云。下説ニ。考槃ト云ム。槃ハ盤ナリ。易ニ。撃テ。歌フト云
ガ如シ。ニトリタノシム。居ルヲ云。澗ハ山アヒノ流シナリ。○コレハ衛ノ
ワノカニ賢者。時ニアハザル故ニ。世ヲノガシテ。ヒトリ澗谷ノ間ニ。スム者
ア。ルヲ。ホメテ。作シル詩ナリ。此二句ハ。ミツ其カクシガ。アリトコロ云。
碩人之寬。獨寐寤言。永矢弗諼。碩人トハ。碩大
稱ノ心体ノ大イナル人ト云ヒタル。蓋シ心体大イナル時ハ。胸中
ク。ホカラカニ。ツ子ニ感々。タラズ。身ノ得失窮通。世ノ榮華
勢モ。スベテ。心ノカ。ツラヒトナル。是ル者ナレヨリ。テ寤テハ。寤
ハモノ。言フ。皆只ヒトリニ。共ニスル者ナケシ。身ヲ終ルニ。ナ
此樂ヲ。ワスシズ。節操ヲ。アラタ
ムル。アラシト。自誓ヘルナリ。○**考槃在阿。碩人**
之邁。獨寐寤歌。永矢弗過。阿トハ。ガシルヲカラ云フ
ズ。只其ホトリニ。阿立アル故ニ。在阿。云ナリ。邁ノ字。義ノイ
ナラズ。或人云ク。亦ヒ。大イ十九意ナリト。弗過トハ。心ノ願フ所。

此外ニヨニイデジトゾ
餘ノ義ハ上ニ同ジ。○考槃在陸碩人之軸獨

寐寤宿永矢弗告
陸ト高ノ平ナル處。亦コシ間ノ
ホトリニ。アルヲ以テ。在陸凡云ナリ。

軸ルトハ盤桓ノス、ミユカザル義ナリ。寤テ宿ストハ子ムリサヌテモナ
ラフセリテアルコトヲ云。弗告トハ此、樂ヲ人ニカクラントゾフカクタ
ノレメル意

ラノイヘリ

考槃

碩人其頎衣錦褰衣
碩人トハ衛ノ莊姜ヲ云。上テ詩ノ多ク
人ト云ラモ。タケノ長大ナル人ト云義ニトシ。褰衣ハヒトハノウス
ギヌナリ。錦ノ文甚アラハナル故ニ。褰衣ヲ以テコシヲオホフ
ル。○莊姜ソノ色カタキアテヤカナシド。寵セラシズノ子ナシ衛以
イタミニテ。此詩作シリ。聖章共ニ賦ナリ。莊姜ノ。邯鄲ニ詳ナリ。

齊侯之子衛侯之妻東宮之妹邢侯之

姨譚公維私齊ノ莊公ナレバ衛侯公即衛ノ莊公ナリ
東宮ハ太子ノ居ル所ナルヲ以テ則太子ノ稱トスコシ齊ノ太子
名ヲ得臣ト云太子ノ妹ト云ハ其一ツハラノ嫡女ナルコトヲ明ス。刑

侯譚公ハ皆ソノカミノ。諸侯ナリ。姨トハ妻ノ妹妹ヲ云。私トハ妹
妹ノ夫ヲ云。二侯ハ皆莊姜ノ私ニシテ莊姜ハ二侯ノ姨ナリ。コシ互

ニアゲテイヘルゾ。○此章莊姜ノ父兄族類ニテ尊貴ナルヲ
イヒクテ。莊公ノ最レタシ。ウヤハルベキ。一ナルニ反テ見ステラ

○手如柔荑膚如凝脂領如蝤蛴

齒如瓠犀犀首蛾眉巧笑倩兮美目盼

兮

手如柔荑。荑トハ手ノヤハラカニテ。白キ。荑ノホラヌキニテタ
ルガ。如キゾ。凝脂トハケモノ、アブラ。寒氣ニコリカタニリタ

ルラ云。膚ノ白クツヤカナル。コレニ似タル者。蟬。蟬ハ木ノ内ニアル。蟬亦
 ノドクビノ。クチノノビテ。白クイサギヨキ。コレニ似タル者。麝。麝ハ
 サゴウリノ。サナゴナリ。齒ノ白クガニニシテ。コシニ似タル者。麝
 似タル者。蟣。蟣ハ四月ナク子イサキ世三ナリ。ヒクヒツキノヨキ。蟣
 ノ首ノ如シ。蟣ハカヒコノカヘリタル云。ユゲノホツク。カガシル。蟣
 蛾ノ眉ノ如シ。巧笑倩。倩タリトハ。倩ハ口モトノヨキ。ワラヒカホル。蟣
 シホラシキ云。美目眇。眇タリトハ。眇ハコナコノ。黒キトハ白キトノ。
 明ナル。ゴニナザシノ。アサヤカナル云。此章ハ容貌ノ美麗ナル
 一ラ。二々ニアグ意。
 ○碩人。敖敖。說于農郊。
 見ナリ農郊トハ。國都ノ外ノ。近郊ヲ云。莊姜ハシメ衛ノ東嫁ノ
 時。國ニ入ラント。農郊ニタチヤドヲラシ。一ラノ一イヘリ
 四牡有驕。朱幘。鑣鑣。翟芾。以朝。驕トハ馬ノ一ト
 幘トハ人君ノ馬ノクツワ。赤キ絲ニ。ニキカガリタル云。鑣。鑣
 轡トハ。人君ノ馬ノクツワ。赤キ絲ニ。ニキカガリタル云。鑣。鑣
 クツワノカ子ナリ。四馬ノクツワ。數多キ故ニ。鑣。鑣トハ。一トハ。一トハ。一トハ。一トハ。

芾トハ。芾ハ車ノカコヒナリ。翟ノ羽ヲ以テ。カガル故ニ。
 翟。芾トハ。夫人此車ニリテ。衛ノ朝廷ニ入ラシタルトゾ。
 太夫風退。
 無使君勞。諸大夫見テ。其拜ヲシヨリ。路寢ト
 云。寢殿ニ入テ。大夫ノ奏スル政ヲキク。太夫ノ退。出スルヲ人ヲ見セ
 シメテ。而メ後ニ。小寢ニ入テ。服ヲヌケ。○衛ノ人ハ。君ノノメニ
 ヨキ配。偶ヲ得タリト。悦ビケルホトニ。朝參ノ諸大夫ハ。ハクマ
 カリ。イテ。君ノクク。政事ニ勞ゼラル。一タクテ。夫人ニ。子ノ
 ツキ。シタレシ。ルハ。マウニスベキト。思ヒツル。イツシカ夫人。君ニ
 ウトシ。ゼラシタルニヨリテ。今ハサオモフ。一モナシト。ナゲキタルナリ。○

河水洋洋。北流活活。施罝澘澘。鮪發發。
 ナリ。洋洋ハ。サカニ大イナル。施。罝ハ。アミヲウツ聲ナリ。澘。澘ハ。皆大魚ナリ。
 鮪。鮪ハ。皆大魚ナリ。澘。澘ハ。皆大魚ナリ。鮪。鮪ハ。皆大魚ナリ。澘。澘ハ。皆大魚ナリ。
 葭。蒹。揭。揭。葭。蒹ハ。皆大魚ナリ。揭。揭ハ。皆大魚ナリ。葭。蒹ハ。皆大魚ナリ。揭。揭ハ。皆大魚ナリ。
 葭。蒹。揭。揭。葭。蒹ハ。皆大魚ナリ。揭。揭ハ。皆大魚ナリ。葭。蒹ハ。皆大魚ナリ。揭。揭ハ。皆大魚ナリ。

詩經卷之三

二種アリ。大イナルヲ葭ト云。小キナルヲ荻ト云。揚々ハナガキ見ナリ。○此
 三句ハミナ河水ノホトリニアル事ヲ云。以上ハ齊ノ地ニロク大魚鱉
 栲ノ類ミナユクカ。庶姜薛薛。庶士有媾。口く。姜ハ齊
 ナル影氣ヲトク。媾ナリ。夫人ニ後ハル。同姓ノ姪。媾ヲ云。薛々ハサカニカザシル義
 リ。庶士モ。夫人ニツキ来シ。諸臣ヲ云。媾ハクケキ見ナリ。齊ハ大國
 ナル故ニ。姪媾。媾臣モ。皆ヨキ男。女ヲスグリテ。又シツラシタルトナリ。
 ○此詩。莊姜ノ身モト尊ク。容貌アテヤカニ。禮儀サカン。ソナハレリ
 トイヘ。庶。莊公諸妾ノ寵ニクシ。ドヒニ。夫人ヲ。ラロソカニ見ステラシ
 タルヲ。オシメリ。然レ。バ。ジメヲハリ。莊公ノレワガニカ。シル詞ナキ
 一。國人ノ作シル詩ナルニヨリテ。イミハ。カレルナルベシ。又夫人ノ末章
 徳行コソハ。オモキトリドコロナル。コレヲイハズ。ノ。只ツノ。種姓。容貌
 儀。装ナド。ト。ノ。ミヲ云。ヨ。ノ。ツ子。タシモ。好ム。ヲ。ラシモ。莊公。シ
 ニ見ソレラシタルヲ。ドヒノ。フカキ。ト。ソ。レ。ル。意。ナ。ル。ベシ。

碩人

氓之蚩蚩抱布貿絲匪來貿絲來即我
 謀。氓ト云人ヲタシ。抱シラヌヤウニ云。詞ナリ。蚩々ハ無智ナル見ナ
 謀。リ。コシ。實ニハ。ヨク。知リ。タル者ナシ。怨アルニヨリテ。イヤシクニク
 ミテ。カクイヘルナリ。布。公。錢。ナリ。貿。絲。トイハ。釐。ヲ。カ。フ。家。ナル。ゾ。終
 出来リテ。ウリカフハ。夏ノ初。ゴロナリ。○此詩ハ。衛ノ淫婦。ア。ダ。ビ。ト。ニ
 ステラシテ。後ニ。自悔。恨。ミ。タル。ヲ。ラ。シ。メ。ラ。ハ。リ。ク。ハ。シ。ク。イ。ヒ。ア。ラ。ハ。セ
 ルナリ。首。二。章。ハ。皆。賦。ナリ。此。四。句。云。意。ハ。ハ。ヒ。又。或。民。ノ。無。智。ニ。名。蚩。々
 タル者。ワガ家ニ来リ。終カハント云。ニカコツケテ。ヒソカニ我ニヨリツキ。縁
 ノムスビ。ハカシルトナリ。此。女。ハ。イ。マ。ダ。許。嫁。セ。ザ。ル。處。女。ナリ。レ。ガ。人。ニ。ミ。カ
 シテ。此。時。ス。テ。ニ。チ。送。子。涉。淇。至。于。頓。丘。子。ト。公。曰。カ。ラ。サ。ス。
 シ。ア。ヒ。タル。ゾ。送。子。涉。淇。至。于。頓。丘。頓。丘。ト。ハ。衛。ノ
 地ノ名ナリ。男ヲ送リ。淇水ヲコエテ。頓丘ニテ。至
 シルハ。フカクシク。タヘル。意ヲ。示。サ。ント。ナ。リ。匪。我。愆。期。期。ト。ハ。夫。婦。ノ
 子。無。良。媒。將。子。無。怒。秋。以。爲。期。期。ト。ハ。夫。婦。ノ
 子。無。良。媒。將。子。無。怒。秋。以。爲。期。期。ト。ハ。夫。婦。ノ

詩經の碩人

云。男ソシヨリスケニツシユキテ。夫婦トナルベシト。イヒケレド。女シタガハズノ
 云ク我スギナク。期ヲノベスグサシト云ニアラス。マツハ今ソヨヨリ。ヨキ媒毛出
 来ラザレバ。ミダリニ夫婦トハナリカタシ。サリトテ。子ガハクハゴシヲトカヌ。而
 怒ラル。一ナカシ。此来ル秋ヲ以テ。期トセン。必コシニソムクマシトナリ。
 コシハ男ノ志ヲ。ヨク見サタヌテ。後ニシタガハント。ハカリコトナリ。マ
 コト。其ハカリコトハ。サカレケレド。後ニハツイニステラレタリ。蓋ニニタ
 情欲ニヒカシテ。身ノ守リヲ。失ヘバ。ナガク内外ノ人。ノイヤレシテ。
 ユクサキ。クルシマズト。云一ナシ。後ニ本心ヒラケテ。其アヤミチヲ悟リ。
 悔ニ悲ムトイヘ。カヘラヌ一ナシ。バ。セニカタナシ。士君子タル者。モシアヤニリ
 テ。一タビ節操ニ。カクル所アレバ。則萬事。心ノ一。ナラス。世ノステラレ
 ト。ナリハツル。ソレコシニ異ナランヤ。フカク戒メ慎ムベシ。

○乘彼坳垣。以望復關。

不見復關。泣涕漣漣。既見復關。載笑載言。

復關ト公カノ男ノ居ル所ナリ。アラハニ其久ヲ。サレノイヒカタキ
 ニヨリテ。所ノ名ニヨセテ云ゾ。漣々ハツラナル兒ナリ。○女期ヲ

ノベタリトイヘ。其心ニハ。ニチカ子テ。クツシタルツイギノアリケル。ノホリ
 テ。アケクシ。男ノ来ルヲ。ナガメツサレド。其久ニエザル故。ナクナシ。ガ
 漣々タリ。ステニ見エ来シル時。則爾卜爾筮。體無咎言。以爾車来。以我賄遷。

爾卜爾筮。體無咎言。以爾車来。以我賄遷。

ラカク。ウラニ皆ソノ詞アリ。以テ公ヒキ井テナリ。賄ト公身ノヨソホヒ。
 物ノ具ナドヲ云。○女又男ノ方ニテ。此縁ノ。ウラナヒラ問。言
 ヲ得タリ。ヨリテ云ク。汝ノト筮ノ。ウラカタニ。トガメノ詞ナクハ。ハヤク汝ノ
 車ヲ井テ来シ。ワガ賄粧ヲ。ニタメテ。ユキウツラント。此時ツイ
 ノ家ニ入テ。○桑之未落。其葉沃若。于嗟鳩兮。無食桑葚。于嗟女兮。無與士耽。

今無食桑葚。于嗟女兮。無與士耽。

ナリ。此鳩公鷓鳩ヲサス。今ノヒエドリナリ。桑葚公俗ニ云クハ。イキコ
 ナリ。此鳥桑葚ヲハム。一タケレバ。必醉モナリ。耽ト公相タノレム

意ナリ。○此章ハ比ニノ興ナリ。女桑ノ葉ノイニダオチズ。ワカクウハ公羊
 フ以テ。ワガ容色ノサカナル時ニ比ス。又ソノ色ヲ。タノミニヲ。欲シ
 ミツキテ。ヒキカヘス心ヲ。ワスル。ナラヒアル。ク思ヒテ。則鳩言桑甚ヲ。多
 ハミザレト。イニレヌ。コレヲ以テ。世ノ女ニ。ト相フケル。ナカレト。戒ル意ノ興ト
 シタル。士ノ之耽兮。猶可説也。女之耽兮。不
 ナリ。可説也。説クトハ。イニホドキスル。ナリ。○云意ハ。士ノ女ニ耽ル。男
 外ノ一ニ。ハリ。ナキ故ニ。只下身ノ貞信ヲ。ノミ。其守リトス。ヨリテモ。士ニ
 耽リ。トク。名守リヲ。失ヘ。サラニ。イニホドカル。所ナレ。其餘ノ一ハ。見
 ルニ。タラズ。レナリ。然レ。度。コレハ。女ノ。ステラレテ。後ニ。フカク
 自ハ。チク。ヒタル。詞ナリ。士ノ。フケル。妨ナレト。云ハ。アラズ。○桑之
 落矣。其黃而隕。此章ハ。比ナリ。桑ノ葉ノ。キバニ。オツル。ヲ。以テ
 自我徂爾。二歳食負。ワレ夫ノ家ニ入テ。三歳カ。間
 テ。トモ。ヒカリ。ツシ。度。ヨク。コレ。

へテ。悔ル。ナリ。淇水湯湯。漸車帷裳。○三歳爲婦
 カリ。レトナリ。淇水湯湯。漸車帷裳。○三歳爲婦
 レタス。ムカシナリ。コレ。夫ニ。ステ
 ラレテ。故。納。ニ。帰ル。体ヲ。人。タリ。女也。不
 也。罔極。二三其德。云意ハ。女ハ。誓約。ヲ。モリ。愛情。ヲ。ワス
 ツムキ。舊好。ヲ。ステ。其。徳。ヲ。ニ。ツ。ニ。ツ。ニ。メ。キ。セリ。○三歳爲婦
 ナキ。モ。主。レリ。ト。ゴ。レ。フ。カ。ク。夫。ヲ。怨。クル。詞。ナリ。○三歳爲婦
 靡室勞矣。夙興夜寐。靡有朝矣。言既遂
 矣。至于暴矣。此章ハ。賦ナリ。云意ハ。我カシガ。妻ト。ナリ。テ。ヨリ。
 レト。セ。ズ。ツト。ニ。オ。キ。ヨ。ハ。ニ。イ。子。テ。一。朝。ノ。イ。ト。モ。ア。ラ。ザ。リ。キ。我。ハ。イ。ヒ。ツ
 ル。詞。ヲ。ク。メ。ガ。ヘ。ズ。メ。ステ。ニ。遂。ゲ。成。レ。タル。ニ。カ。レ。ハ。ナ。サ。ケ。ナ。ク。ニ。ハ。カ。ニ。我。ヲ。マ
 ラ。ニ。ス。ツル。ニ。イ。タ。シ。ル。ト。ナリ。コレ。ハ。ジ。メ。ニ。夫。婦。其。苦。ヲ。共。ニ。ム
 ナ。カ。ク。カ。ハ。ラ。ジ。ト。互。ニ。イ。ヒ。カ。ハ。レ。タル。ト。アリ。ツル。ト。見。エ。ク。メ。リ。兄弟

不知啞其笑矣

啞トハワラフ見ナリ。兄弟ハ事ノ子細ヲ知ラズ。只ワガ歸ルヲ見テ。啞然トハ笑ヘルバカリ

静言思之躬自悼矣

此トリ静ニ思ヒミシバコシワガレイガセルアヤメチナル故ニ今タレヲト

及爾偕老老使

我怨

此章ハ賦ニノ興ナリ。云意ハハレメナシト。偕老ノ契ヲナレツルニ

淇則有岸隰則有泮總角之宴言笑晏

晏信誓旦旦不思其反

總角ハアゲメキナリ。女子ノイニ

ナル義ナリ。此六句ハ興ナリ。淇ニハ岸アリ。隰ニハ泮アリ。物ゴトニ皆ユ

キツル所アルヲ以テ事ノ終ヲオモシバカルベキヲ。必興ス。云意ハ淇ニ岸アリ。隰ニ泮アリ。知リナガラ。總角ノ時。人トナレタノレシ。言笑モノヤハラカミノ。何ノ心モナク。只ユクスエカケテ。カハラジト。互ニ信ヲトリ。誓ヲナレツル。明白ナリ。後ニヒルガヘル。アラシク思フ。テノチカリトナリ。反是不思亦已焉哉。我ステニ。後ノ反復ヲ思ハサリ。ナリツシバ。悔ヒテモ亦。イカハセシ。只コレ

テニテ。ヤシクノミト。自思ヒ。クエタルナリ。

氓

各風ト。氓トノ。二詩ハ。ミナ婦人ノ夫ニステラシ。怨ヲノヘ

レケレバナリ。氓ハ怨ミテ。自悔ル詞。イ

箠箠竹竿以釣于淇豈不爾思遠莫致

之。箠トハナガクノ。スエホソリタル義ナリ。竹ハ。衛ノ名物ニ。淇水ヨリ出ヅ。衛國ノ女子。アル諸侯ニ。嫁シタルガ。衛ノ歸寧

作リテソレリト云。二章共ニ興ナリ。芄蘭ハツルニテ。ヨハキ草ナル。其
 枝ナガク其葉シゲシルヲ以テ。童子ニ成ルノ佩ヲオビタルガ。似アザル
 事。雖則佩觿能不我知。容兮遂兮。垂帶。○云意ハ
 悸兮。容遂公ユルヤカニホレイニナル見ナリ。帶ハ大帶。一ニテ。
 此童子。觿ヲオビタリト。イハレソノオ能知識ハ我ヨリサトカラス。只ツ
 ノ容貌。ヲコタリホレイニニホ帯ヲタル。悸然タルガ。オトナビタ
 ルカ。○芄蘭之葉。童子佩觿。雖則佩觿能
 不我甲。容兮遂兮。垂帶悸兮。ノ指ニツケテ。ウ茲
 ヲヒク物ナル。句
 義ハ上ニ同ジ

芄蘭

誰謂河廣。一葦杭之。誰謂宋遠。跂予望
 之。衛ハ河水ノ北ニアリ。宋ハ河水ノ南ニアリ。一葦ト云ヲ。舊説ニハ。一東ノ葦
 之。トイハレゴシハカメドリタル。詞ナシバ。一本ノ葦ト云モ。然ルベキ歟。○衛ノ
 宣姜ノ女。宋ノ桓公ノ夫人トナル。襄公ヲ生テ後ニステラシテ。衛ニカヘレリ。
 桓公卒シ。襄公位ニ即キテ後。夫人宋ニキテ。公ニアハシク欲スシ。ユカシガ
 ル。義アルヲ以テ。止リ。此詩ツクリテ。情ヲ人クテリ。蓋シ父ノ位ヲツグ君ハ。胎
 穉ノ位。祖ト一体ナルヲ以テ。出母ヲ私ニヨビ入シガタレ。母スニ。ステラルシバ。
 宋廟ト。秋タユルニヨリテ。嗣君ノ國ヘ私ニテシケレハナリ。一説ニ。ゴシ桓公
 イニテ卒セズ。襄公太子タル時。トナリト。二章共ニ賦ナリ。此章早云意
 ハメシカ。河水ヲ廣シト云。一ツノ葦ヲウカベテモ。ワタルベシカ。宋ヲ
 遠シト云。一タビ足ヲツマテテ。モ。則望ミ見ルベシト。コシ河ヲワタリ。宋ヘ
 ユクフノ。イトヤスレト云フヲ。キハメテカタドリタル。詞ナリ。サレ。○誰
 其ユカシガハ義アリト。云フヲイハズ。意ノフクムル所。フカクイタレシ。○誰
 謂河廣。曾不容刀。誰謂宋遠。曾不崇朝。

ルヲイシズト公其セバキ一ヲ云。朝ヲへスル
至ラント公其チカキ一ヲ云。句義ハ上ニ同じ。

河廣

范氏オモヘラケ夫ノ宋ニユカザル義ナリ。天下ニタシカ母
ナキノ人アラシキ。兼ノ君トシテ。其母ヲ。ムカヘ養フ。得
ガハ。大イナル。不幸ナリ。襄公タラシ者。コレヲイカバセシ。生ル時。其考
ヲツクシ。没シル時。其礼ヲツクサマクノミ。衛ニ婦人ノ詩アリ。共善ヨ
リ。襄公ノ母。至ルニテ。ノホ人。ニナ礼義ニ止リテ。アヘテ。コエズ。ツレ衛
政教。オボシヒガミ。風俗。ソコ子ヤブシタル中。シカモ。女子ニメ礼ヲ
知リ。義ヲ畏ル。カクノ如クナル者。アルハ。先王ノ徳化。ナラ。ニコル
ヲ。以テ。故ナリ。婦人。ホ人トハ。共善。莊善。許穆夫人。宋桓夫人。泉水ノ
女。竹竿ノ
女ナリ。

伯兮 揭兮 邦之桀兮 伯也 執殳為王前

伯ト公婦人ノ夫ノ字ヲサレイヘリ。揭ハタケキ。見桀ト公オ能人
驅。伯ト公婦人ノ夫ノ字ヲサレイヘリ。揭ハタケキ。見桀ト公オ能人
ニコエタル者ヲ云。此ト公竹ヲワリテ。小角ニツカ子。長サ一丈二尺ニ

人ヲウツ物ナリ。君ナレ。為王前。驅ストハ。時ニ王國ヨリ。征伐ノ軍アリ。衛ヨリ此
人ヲエラミアケテ。則先陣ニソナヘラレタル。舊説ニコレ衛ノ宣公ノ世ニ
蔡衛陳三國。王ノ軍ニ役ヒテ。鄭ヲ伐シ時ノ一ナリト。コレ婦人其
夫軍役ニツキテ。久クカハラサル。慕ヒテ。作ル詩ナリ。首ニ章八賦ナ
リ。此章ハ夫ノ武勇オ能。國中ニスグレタルヲ以テ。王事ノタメニ。サキガ
ケシ。トニ今。及ヲトリテ。タメ。カヒノ。最中。ナクケル。中。家ニカヘル
期ハ。知リガタ

自伯之東 首如飛蓬 豈無膏

蓬ハヨモギノ類。説騷。虞ノ詩ニ見エタリ。其花
柳。紫ノ如シ。チル時ハ。風ニ役ヒテ。ト。説ニ。沐ハ
髮。アラフ。ユスルナリ。適トストハ。心ヒタス。後。所アル義ナリ。○云。意ハ
夫ノステニ。東ニ出。ユキシヨリ。我髮ヲオサヌ。メ。ミ。ダレタル。○風ニト
蓬ノ如シ。ナンゾスル。キ。ア。ブ。ラ。ナ。ク。ア。ラ。ヒ。ケ。ツ。ル。ヲ。モ。エ。セ。ガ。ラ。シ。ヤ。サ。レ。シ
シカセガル。故ハ。今。ワ。ガ。夫。家。ニア。ラ。ザ。レ。バ。誰。ヲ。カ。タ。メ。ス。ル。所。ト。モ。容。ツ。ク。リ
フ。セ。シ。ヤ。

其雨其雨杲杲出日 願言思伯

トナリ。

甘心首疾

果々日出テ明ナルヲ云。甘心トハ甘ハアニキナリ。苦キ
リ。首ニ句。雨フレカレ。雨フレカレト云時ニ。及テ。日ノ果々トメ出ルヲ以
テ。夫ノ歸ルヲ。チナガムレド。ウヘラガルニ比ス。カク。如クナル故ニ。ワレ憂患
ノ苦ミ。タヘガタケレド。センカク。ナキニヨリテ。

言樹之背願言思伯使我心痲

言樹之背願言思伯使我心痲。○馬得諛草。
シバ人ノ憂ヲ。ウスレシムルニヨリテ。ウスレグサト云ナリ。北堂ノ背トハ北堂ヲサス
凡ノ古人ノヤツリ。一室ヲ。中ヨリ。南北ニ。タテキリ。南ヲ通ハ堂ト云。コレ前
堂ナリ。北ヲ房室ト云。房ニハウレロノ壁ナクハ北ニキナル故ニ。北堂ト云
ナリ。古人ハ北堂ノ庭ニ。花草ヲウヘタル。見エタリ。○此章ハ賦ナルト云意ハ
我憂ノフカキ故ニ。イカバハ萱草ヲ得テコレヲ北堂ニウヘテ憂ヲ忘レド
思ヒシガ。コレハ此憂ヲウスレハツルニ。レノビガルヲ以テ。此草ヲ。求ルモセズ。ワ
カム子イカムニ至レ。只サル。ニテ。打スグルト
ゾム子ヤムハ。首ノヤムヨリモ。以テ。フカキナリ。

伯兮

范氏オモヘラク。凡ソ人共ニ居テ。レバシハナル。アア思
フ。マナチテカヘラサレバ憂フ。コレ人情ノツ子ナリ。詩ノ中ニ
文王ノ民ヲ守役ニサレツカヒ。周公ソノカレシ人ヲ子ギラヘルニ皆ソ
ノ室家ノ情。男ノ思ヒヲ人トシ。コレヲアハレシ。玉ヲ。故ニ民悦ビテ。
死ヲロスル。聖人ヨク。天下ノ志ニ通ズ。コレヲ以テ。ヨク。天下ノツトメヲ
成ス。ソレ兵陣ハ。民ヲ死ニイクタシムルノ一ナリ。人ノ子ヲ孤トシ。
人ノ妻ヲ寡トシ。天地ノ和ヲヤブリ。水旱ノ災ヲニ子ク。故ニ聖
王コレヲハカル。ヤムコトヲ得ズ。行フ時ハ。ソノ歸ル期ヲツダシ。ソノ
勞ヲ念ヒテ。カナシ。イタスル。己ガ身ヨリモ切ナリ。コレヲ以テ。治世ノ
詩ハ。ソノ君上ノ。カナシ。イタム。情ヲ云。龍世ノ詩ハ。ソノ室家ノ。怨ミ
思フ。苦ミヲ。レル。人。情。コノ

有狐綏綏在彼淇梁心之憂矣之子無

裳。石ヲツミワタシテ。ユキ。スルヲ云。之。子トハ。狐ヲサス。○時ニ衛國ニダ

寺壁の碑文

民アラケテ。男女ソノツシアヒニ。バナシタル者多シ。コニ。寡婦アリ。綴ヲ見テ。コレニ嫁セニホシク。思ヘルヨリテ。此詩ツクシ。三章共ニ比ナリ。此章。綏々タル。淇水ノ梁ニアリ。ワガ心ニ憂ルニハ。カシ梁ニアレバ。裳ノスル。ナキニカシ裳ヲキガル。ヨト。コレヲ以テ。妻ヲ求ルヤウ。男ヲ見テ。ソノ衣服。多クハラガル。ヲ。憂ルト。意。比。末ノ句。我コレツシアヒテ。其裳ヲスハ。ヤト云意。フクナリ。夫ヲ求ル上云。アラハニ。イヒガケレバナリ。

○有狐綏綏。在彼淇厲。心之憂矣。之子無帶。厲トハ。カキワタリ。云。帶。上。水ヲワタル時。衣ヲカキアケテ。身ニカラフゲツクル物ナリ。句義上ニ同シ。○有狐綏綏。在彼淇側。心之憂矣。之子無服。淇ノ側。ハ。川バタナリ。コレ。舟ニテ。ワタサント。スルナレバ。衣服スベキ。コレナレトゾ。句義上ニ同シ。

有狐

投我以木瓜。報之以瓊瑤。匪報也。永以為好也。投我以木李。報之以瓊瑤。匪報也。永以為好也。投我以木桃。報之以瓊瑤。匪報也。永以為好也。

木瓜。瓜モケナリ。瓊瑤。ウツクシキ玉ナリ。瓊。公佩モノ。玉ノ名ナリ。此詩。ハ。男女物ヲ以テ。相贈リ答ルノ詞ナルベシ。詩。如シ。三章共ニ比ナリ。此章上ニ句ヲ以テ。モ。我ニ輕微ノ物ヲ贈ラ。ル。凡。我ハコレニ。重寶ノ物ヲ以テ。ムクヒント。云意ニ比ス。而メ又云ク。タトヒ。ワシ重寶ヲ以テ。報ル。凡。ナラコレヲ。報ヒトスルニ。タラズ。只永。レヨ。レミ。ラナシテ。ワスレガ。ラ。ムク思フ。ル。レ。ニ。ミ。ツトナリ。

○投我以木瓜。報之以瓊瑤。匪報也。永以為好也。此章ノ木瓜。桃ト下ノ章ノ木李ト。舊說ニハ。只桃ト木李ト。一説ニ。木桃モ。木李モ。ニ。ナ。木瓜ノ種類ナリト云。瓊瑤モ。亦。美玉ナリ。句義ハ。上ニ同シ。

○投我以木李。報之以瓊瑤。匪報也。永以為好也。玟。亦玉ノ名。說文ニ。黑キ玉ナリト云。句義亦上ニ同シ。

也。永以為好也。玟。亦玉ノ名。說文ニ。黑キ玉ナリト云。句義亦上ニ同シ。

木瓜

張子オモヘラク。衛國ノ地。大河ニチカクモソノ地。土ウスシ。故ニ其
人氣輕ノ浮ベリ。其地平ニシテヒキシ。故ニ其人質ヤハラカニヨル
其地ユタカニカニ耕作ノカヲツイヤサズ。故ニ其人ヲコタレリ。其
人ノ情性。カクノ如クナル時ハソノ聲音モ亦。オボレトトクタ
リ。故ニ其樂ヲキケバ。人ヲノクニシテラコタリテ。邪ニ僻
ムル心アラシム。鄭國ノ詩モコレニタラヘテ。見ルベシ。

詩ノ四、五

紅

詩經示蒙句解卷四

○王_一之六。

王。王國ナリ。東周ノ畿内。四方六百里ノ地ヲ云周ノ初ハ。文王豊ヲ
都トシ。武王鎬ニウツルコシヲ宗周ト云。豊ハ東。鎬ハ西。相法ハ。遠方
ヲズ。其後十_十代ヲ歴テ。幽王ノ時。褒姒ヲ寵メ。伯服ヲ生ジ。ツイニ
申。后ト。太子宜臼トラスツ。宜臼申ニ奔ル。后ノ父申侯。怒リテ大
戎ト云。エゴスト共ニ。宗周ヲ攻テ。幽王ヲ弑ス。晋ノ文侯。鄭ノ武公。共ニ宜臼ヲ
ムカヘテ。トリ立ツ。コシ平王ナリ。ソヨリ都ヲ周公ノ立ラレシ洛邑ニシ
ム。コシヲ東都ノ王城ト称ス。宗周ヲ西都ト云ナリ。コシヨリ。王位ニキク
ナリテ。諸侯ト異ナル。ナリ故ニ其國ノ詩。雅ノ体トチラズ。風ノ体
トナルヨリテ。國ノ風ノ間ニツラナシリ。サレテ平王ヲ稱ハ
ナラ。カハニガハル。故ニ國ヲ王ト称ス。周トイハサルナリ。

彼黍離離。彼稷之苗。行邁靡靡。中心搖

詩經 國風 王風 黍離

揺

黍公俗ニ云モチキビ。稷公俗ニ云ウルキビナリ。離々タル見。靡々ハ
ラソクノスニサル義。揺々ハウゴキテ。レツミラサル義ナリ。○東周
ノ大夫。公復ニサレマラシテ。宗周ノ地ニ至リ。舊都ノアハテタルヲ
ナゲキテ。此詩作シリ。二章共ニ賦ニ興ナリ。首二句云意ハ。カノ宗廟
宮室ノカハリテ。黍ノ穂ノ離々トメタシタルアリ。カノ宗廟宮室
ノカハリテ。稷ノ苗ノミトナシルアリト。此アハシナル景氣ヲ賦メ又コ
ヲ以テ。下二句ノワガ道ヲユク。靡々トメタチモトラ

知我者

謂我心憂不知我者謂我何求

リ。心ノ内。揺々トメユラメクイタニシサヲ興セリ。時ノ人。ワガイ
イフワガ。揺々トメユラメクイタニシサヲ興セリ。時ノ人。ワガイ
謂我心憂不知我者謂我何求。時ノ人。ワガイ
リサニヲ見テ。心ノオモキヲ知ラス。其ホ。知ル者モ。只ワガ心ニ憂ルノ
アルニコソト云バカリナリ。カツテ知ラザル者ハ。ワシ何ヲカ。タツ子求ムルツ
ヤ。イヘリ。カヤウノ時。ミナ道ユク。悠悠蒼天此何人
ラソク。心ノユルグ者ナレバナリ。悠悠蒼天此何人
哉。悠悠トハ。ルカナル見ナリ。蒼天トハ。天ノ遠クメ。蒼々ト見ユル云
大夫ナゲキノアニリニ。天ニアフギ。ヨビカケテ云ク。悠悠々々ル蒼天

天サテモア。此アリサニ。レナセルハ。何レノ人ソヤトムカレヲ追ヒテ。怨ル
意フカレ。蓋レコレミツハ。幽王ノ亂ニヨリテ。一ナレド。平王ノコ。ラフ
リステ。ラケルヲモ。トガムル意。ア

○彼黍離離彼稷

之穗行邁靡靡中心如醉知我者謂我

心憂不知我者謂我何求悠悠蒼天此

何人哉

○彼黍

離離彼稷之實行邁靡靡中心如噎知我

者謂我心憂不知我者謂我何求悠悠

蒼天此何人哉

稷ノ穂ニ出タルガ。ミノルデニナラカヘラザル
アヘザル。物ニムセフガ。如クナルヲ云。稷ノ實ノカタクミニツ
ミリタルガ。コレニ似タルヲ以テ。興トスルナリ。餘ハ亦上ニ同ジ。

黍離

劉氏オモヘラク。ヨノツ子ノ人情。憂ヘ樂トイイテ。初
又次ニコシニアヘバ。常ノ心ノ如シ。君子忠厚ノ情。然フズ。此詩作
シル大夫。公役ニカ。リ。舊都ノ地ヲキ。メ。初ニ稷ノ苗ヲ見。又其
穂ヲ見。又其實ヲ見テ。コレニ感ズル心。バジメヲハリ。一ノ如ク。
少モカハラズ。メ。イヨクフカシ。其心ザ。思ヒミルベキナリ。

君子于役不知其期曷至哉

君子トハ婦人ツノ
夫ヲサシイリ。○
周ノ大夫。役ニカ。リテ。久ク外ニアリ。其妻思ヒ慕ヒテ。此詩作レリ。
二章共ニ賦ナリ。コレ云意ハ。君子役ニユキテヨリ。イニ父歸ラシ期ヲ
知ラス。ゴツハ。今。カナタニアリ
テ。イヅレノ所ニカ。至シルヤト。
雞棲于埭日之夕矣

牛下來君子于役如之何勿思

雞ノトマトスルヲ云。○雞ノ埭ニト。ル。日ノ夕ニハ。牛ノ羊モ亦。山ヲ。リ
テ。歸リ來ル。家ニカフ。畜類スラ。朝ニイデ。タニカヘル。時節アリコ
ノ行役ノ君子ハ。朝タレバ。ラクモ。休息ノ時
ナシ。我ヲ。メ。イカンゾ。思ハレメザランヤト。○君子于役

不日不用曷其有佸

不日不用トハ。月日ヲ以テ。其子
役ニキテヨリ。久キフ。月日ヲモテ。カゾヘカクシ。雞棲于桀
イヅレノ時カ。歸リ來テ。相アフ。アラシヤト。雞棲于桀
日之夕矣牛羊下括君子于役苟無饑

渴

桀ハ。木ニカケタルトヤナリ。食ニウヘタルヲ饑ト云。飲ニウヘ
ニタルヲ渴ト云。○末ニ句云意ハ。君子役ニ勞ミテ。ヤスゲナク。其
カヘル期ノ。シラシガルカ。ラハ。マツク。今。饑渴ノ難ナクテ。アラレヨ
カシト。コヒ子ガ。フ。パカリゾト。蓋シ。其ノ身。タモ。コトユヘナクテ。アラレヨ

ハアニアフ時ヲ待得ラルヘケレバナリ。コレ
夏ル一深クノ思フ一ノ切ナルナリ。

君子于役

君子陽陽左執簧右招我由房其樂只

且陽々ト志ヲ得テ思ヒアガリタル。見ナリハ簧ハモト。笙ノ古ナリ。或ハ以テ笙竿ノ通稱トス。竿ハ笙ノ大イナルヲ云。此詩ノサス所ハレシス。房ハ古ノマヅクリ。天子諸侯ハ中ヲ室ニモ東西ニ房アル。大夫ハ只西ヲ室トモ東ヲ房トス。コレハ東房ナリ。只且ハ只詞ノタスケニ。意ナシ。此詩モ前ノ詩ノ婦人作シルト見エタリ。二章共ニ賦ナリ。蓋シ其夫ス

テニ家ニカヘリテ。行役ニ勞メシ体ナク。貧賤ニ安ンガ自樂メリ。故ニ笙竿ヲフキスサシ。其妻ヲ房中ニ子キノイシテ。キカレムルゾ然レバ。夫ニコトニ賢者ナリ。妻モ亦賢女ナレバ。夫ノ志ヲ知リタル故ニ。此詩作テ。ホメナゲリ。コレ先王ノ餘澤ニアラズヤ。○又此詩ヲ小序ニハ君子亂世ニアヒテ。同志ノ友ト共ニ樂官ノイヤシキニ居リ。身ヲ全ウシ。害ヲ

ノガシタルヲ其友ノ賦シタル詩ナリ。招我トハ我ハ友ヨリ云。相ニ子キテ共ニ樂官トナルナリ。由房トハ房ハ小寢ナリ。小寢ニ入テ。房中ノ樂ヲ奏スルゾ

○君子陶陶左執翫右招我由敖其樂

只且陶々ハ和ギ樂メル。見ナリ。翫ハ舞ノ羽ナリ。コレヲトリテ。フ只且ゾ招我由敖トハ敖ハ舞フ者ト立ナラフ位ナリ。此處ニ

子キノセテ。舞ヲ見セシムルゾ。餘ハ上ニ同レ。

君子陽陽

揚之水不流束薪彼其之子不與我戍

申揚トハ水ノユルク流ル。見ナリ。彼其之子トハ夫ノ妻ヲサシヘリ。戍トハ軍兵ヲツナヘテ國境ヲ守ルヲ云。俗ニ云。在番ナリ。申ハ

平王ノ母方ノ本國ナリ。○平王申國ノ楚ニ子カクメレバ。フカサルヲ以テ。幾内ノ民ヲツカハシテ。コレヲ戍ラシム。戍者ソノ役ニ勞ミ。上ヲ怨

三テ。此詩作シリ。二章共ニ興ナリ。此章首ノ句。云意ハ悠揚ト。ウカハ流
シ。ユルクス東子タル。新ヲクニモナガレヤラスト。サレド興ニハ。此義ニトル所ナ
シ。只之ト不トノニ字下ノ句ノ之ト不トノニ字ト。相ヨビコタフルヲ以テ。
興トスルハカリナリ。各南ノ小星ノ詩ノ例ニ同ジ。下ノ句。其妻ノ我ト共
ニ成ラズト云フ。蓋シ婦人。成ヲスル者。予ラザシト。懷哉懷哉。
夫婦久クナシ。唐ル。怨ミラ。コレニヨセテ。イヘルナリ。○揚
曷月予還歸哉。期ラニ千ワビタル意ヲ。ノルナリ。○揚

之水不流。束楚彼其之子。不與我戍甫。

懷哉懷哉。曷月予還歸哉。楚ハ木ノ名。前ニ見エタ
リ。此章ノ甫モ。下ノ章

ノ許モ。皆國ノ名。共ニ申ニ近キヲ以テ。申ノタメニ。又カノ地
ニモユキテ。成ルナリ。興ノ意。并ニ末ニ句ノ義。皆ニ章ニ同ジ。○揚之
水不流。束蒲彼其之子。不與我戍許。懷

哉懷哉曷月予還歸哉

蒲ハ蒲柳。カハヤナギ

揚之水

朱子オモヘラク。申侯。犬戎ト共ニ。宗周ヲセメテ。幽
ナリ。平王ハ幽王ノ子ナシ。祖タリトイヘ。臣トノタメニ。共
ニ天ヲ戴ク。ミジキ。君父ノ讎ナリ。今平王。タメニ母アルヲ知テ
父アルヲ知ラス。タメニ己ラ立タルガ。因アルヲ知テ。父ヲ

弑セルガ。怨ムヘシトスルヲ知ラス。讎ヲムクヒ。賦ヲウツキ。軍兵ヲ
反テ。施ニムクヒ。恩ニムクフルノ事。用ルニ至テハ。則親ヲラス。理
ニサカヒテ。罪ヲ天ニ得タル。甚シ。況ヤ先王ノ制。諸侯ニ事アル
時ハ。亦伯連師ノ人。外ノ諸侯ノ軍ヲヒキ。并テ。コシラ。諸王ノ家ニ
事アル時モ。亦方伯連師。諸侯ノ軍ヲヒキ。并テ。コシラ。救ス天子
ノ國入ハ。專王國ヲ。衛レノミナリ。今平王。威命ヲ天下ニ行フ
フ。アタハス。メソノ母ノ家ヲ。保ツテ。ナク。反テ王國ノ民ヲ。以下
遠ク。諸侯ノタメニ。國ヲ。モラシム。故ニ。無士トモ。非。分ノ職ヲ。ワケ
タルヲ。以テ。怨ミ。思ヘリ。コシ。其王。法。オト。口。ハ。ヨ。ハリ。テ。罪ヲ。民ニ。得

ツル。又見ツベシ。嗚呼。詩亡テ。而ノ後ニ春秋作ル。ソレコシヲ以テノ。故ナラヌヤト。此ハコシ。孟子ノ語ナリ。蓋シ周ノ王法オト只テヨリ。其詩雅ノ体ナラズ。風ノ体トナシルハ平王以來ノ一ナリ。コニツイテ。孔子春秋作り。平王ヨリ後ノ天下ノ政ヲ褒貶ノ賞罰ヲ正ウレ。百王不易ノ大法ヲ立テヨリテ詩亡テ後ニ春秋作ル云。詩トハ雅ノ詩ヲ云ナリ。

中谷有蕓。曠其乾矣。有女仳離。既其嘆矣。

夫ニステラシテ。此詩作り。カナシミニナゲク。詞ヲ人ヘタリ。三章共ニ興ナリ。此四句。早ノ時。ツツ乾キタル地ノ草ヲカハカシテ。菜藪ニ十。カレテタル。景氣ヲ以テ。饑饉ノウシヘ。貧者ヨリ。ハジメリ。世ノ中スヘテ。イタミキ。体ヲラクヲ興レヨリテ云ク。ニ女子アリ。其ツレアヒトワカシハナシテ。ヒトリ。既其嘆矣。遇人之艱難矣。夫ヲ慨然ト云ゲトナリ。

○中谷

有蕓曠其脩矣。有女仳離。條其斲矣。條

其斲矣。遇人之不淑矣。

○中谷有蕓曠其濕矣。有女仳離。啜其

泣矣。啜其泣矣。何嗟及矣。

スガシガルヲ興ス。嘯トハ泣ク鬼ナリ。聲ヲノミテ。涙ヲチカスゾ。コシ嘆キ嘯クヨリモ。ガナシキヲニフカシ。何ノ嗟ケルヲカ。及ビントハステニ此アリ。サニナリヌ。レバ。ナニナケル。及ビ。イカン。任スベキ。ヤウナレト。

命ニ安シクタル。詞ナリ。コシ亦。先王ノ餘澤ナラズヤ。

中谷有菴

范氏オモヘラク。世治ル時ハ。民ノ夫婦。相保ズル。トコ。シ君ノ養フ所ナル。世亂ル。時ハ。民ノ夫婦。相棄ル。

トコシ君ノ殘フ所ナル。ワシ民ヲ使フ。一クルニ。取ル。オモキ。時ハ。夫婦ノ恩。日々ニ衰。薄ク。ム。年ニハ。離散ヲ。スカシズ。伊尹ノ云ク。匹夫匹婦モ。自盡ス。一ヲ。エサシ。バ。民主。モトモ。ソノ。切ヲ。成ス。一ナレト。故ニ詩ヲ。ヨム。者。一物。所ヲ。失フ。ニモ。王政ノ。悪キ。一ヲ。知ル。一。女。棄ラレ。テ。モ。人民ノ。困。メ。ル。一ヲ。知ル。周ノ。政。ス。サ。ミ。民。ア。ラ。ケ。テ。國ノ。國。タル。一。ナ。カ。ラ。ント。ス。ル。一。此。詩。ニ。ラ。ノ。一。モ。亦。見。ツ。ベ。シ。

有兔爰爰雉離于羅

爰々。爰々。ニ。ハ。離。散。ラ。ス。カ。シ。ス。○。周。家。才。世。ニ。生。ル。一。ヲ。樂。一。ス。ノ。此。詩。作。シ。ル。一。二。章。共。ニ。比。ナ。リ。此。二。句。云。意。ハ。夫。鬼。ヲ。ト。ラ。ント。ム。網。ヲ。ハ。リ。タ。ル。ニ。鬼。ハ。其。性。サ。カ。レ。キ。故。ニ。又。ケ。出。ル。一。ヲ。得。ヲ。

爰々々々。雉。ハ。其。性。ス。ト。ホ。ナル。故。ニ。反。テ。此。網。ニ。カ。シ。リ。ト。コ。シ。ラ。以。テ。小。人。ハ。亂。ヲ。致。世。臣。功。ニ。ハ。カ。リ。ト。幸。ニ。ス。カ。シ。君。子。ハ。罪。ナ。ケ。シ。臣。忠。直。ヲ。以。テ。禍。ヲ。ウ。ク。ル。ニ。比。ス。我。生。之。初。尚。無。爲。我。生。之。後。逢。此。百。罹。尚。寐。無。吪。此。君。子。西。周。ノ。世。盛。十。八。時。ヲ。見。及。ベ。リ。ヨ。リ。テ。ク。ノ。レ。カ。リ。ケ。ル。今。生。涯。ハ。後。ニ。ナ。リ。ト。此。サ。ニ。ク。ノ。患。難。ニ。ア。ヘ。リ。サ。レ。ド。亦。イ。カ。ン。任。ス。ル。一。ノ。ナ。ケ。シ。バ。口。ヒ。子。ガ。ハ。ク。バ。イ。子。タ。ル。ニ。ニ。ウ。コ。ク。一。十。ク。一。死。ナ。マ。ホ。シ。キ。ト。ナ。リ。或。以。ノ。云。ク。此。詩。ハ。興。ナ。リ。鬼。ノ。爰々。タ。ル。ヲ。以。テ。無。爲。一。時。ヲ。興。シ。雉。ノ。羅。ニ。カ。シ。ル。ヲ。以。テ。羅。ノ。罹。ニ。ア。フ。一。ヲ。興。ス。ト。下。二。章。ニ。亦。然。リ。

有兔爰爰雉離于羅我生之初尚

無造我生之後逢此百憂尚寐無覺

○ 然。リ。○ 有。兔。爰。爰。雉。離。于。羅。我。生。之。初。尚。無。造。我。生。之。後。逢。此。百。憂。尚。寐。無。覺。○ 車。ノ。如。ク。ナ。ル。者。ノ。中。ニ。網。ヲ。カ。ケ。鳥。兔。ナ。ド。ヲ。カ。フ。セ。ト。ル。者。ナ。リ。○ 魚。鱈。見。ト。ハ。イ。子。ク。ル。ニ。ニ。テ。死。十。二。ホ。レ。キ。ト。ナ。リ。餘。ハ。上。章。ニ。同。ジ。○

有兔爰爰雉離于置我生之初尚無庸
我生之後逢此百凶尚寐無聰
トハカヲ用ヒテ。スルナキ。魚聰トハ物音ヲキカサルヲ云即亦死スルナリ。餘ハ亦上ニ同じ。一説ニイ子タル者ヨビオコス時ハツ聲ヲ耳ニキ。二。次ニ目サス。又次ニ身ヲゴクヨリテ此三章。漸々ハヒシヲ推シキメテ。深ク云ナリト。

兔爰

縣縣葛藟在河之許終遠兄弟謂他人
父濟上云。○世オト口。民アラケテ。ソノ郷里親族ヲハナシ。流浪ノ所ヲ失ヘル者アリ。此詩作テ。自ナケ。リ。二章共ニ興ナリ。此四句葛藟ノ縣々トツルエタツキテ。河許ヨリツキタルヲ以テ。ワカ身ノ

族類ニハナシサカリテ。ヨル所ナク。他
人ヲクノミテ。父ト稱スルヲ。及興ス。謂他人父亦莫我
顧。顧ルナレトハ。母ヲカ
終遠兄弟謂他人母謂他人母亦莫我
有。也。人ヲ父ト云時ハ。其妻ハ則母ナリ。有トスルナレトハ。アリト
縣縣葛藟在河之涘終遠兄弟謂他
人昆謂他人昆亦莫我聞。
ト云。昆ハ兄ナリ。聞ルナレトハ。相トフテ。キ。カハス。一ナキ。ソノトツシセヌナリ。餘ハ亦上ニ同じ。

葛藟

彼采葛兮。一日不見如三月兮。コシハ瀟奔者ん作レル詩ナリ

三章共ニ賦ナリ。葛ヲトル。布ニララシガクメナリ。サシトコシハカシコニ
アハ入ノモトニ。ユクイヲゴシニカコツケテ。イヘルナリ。下ノ句セシヲ慕フ
心。フカキ故ニ。其アハサルホド。レバシ
ナシトク久クオホユル意ヲイヘルナリ。○彼采蕭兮。一日

不見如三秋兮。蕭ハ香アル草ニメ。祭ノ時ニクク者ナリ。ニ秋トハ。秋ニ三月ヲニツカサテ。九ケ
日ヲ云ニ二月ト云ヨリモ。久
キナリ。餘ハ上章ニ同ジ。○彼采艾兮。一日不見

如三歲兮。艾ハカハカシテ。灸スル者ナリ。三歲ト云時
ハ三秋ヨリモ。又甚久シ。餘ハ亦上ニ同ジ。

采葛
大車檻檻。毳衣如氎。豈不爾思。畏子不

敢。大車トハ。太夫ノ乗ル車。檻々ハ車ノユクオトナル。毛毳衣ト
ハ。太夫ノキル毛氎冕ノ服ナリ。衣ニハ。宗室釋。藻粉米。三章ヲ繪
カク。繪ハ五采ソナハシト云ハ。其青キ一色ヲアゲ
テ云ツ。子トハ。太夫ヲサシイヘリ。○周オト口ヘクリト。イヘト。太夫ヨ
ク。刑政ヲ明ニシ。ソノ私鑣ノ民ヲ。治ル者アリ。故ニ其處ノ淫奔
者。コレヲ畏シ。詩作テ歌ヘル。カクノ如シ。三章共ニ賦ナリ。上高
ハ。太夫車服ノ盛ナル。威光ニラソル。意アリ。下二句ハ。ソノ私スル所
ノ人ヲサシテ云ク。ワシ爾ヲ思ハサルニハ。アラザレド。カノ人ヲ畏ル。故
ニ。敢テユカサルトナリ。蓋シ太夫ヲ畏レテ。奔ルヲナケシト云。其心
ヲ。ナラアラタヌス。二南ノ化ニ。及バサルヲ遠シ。風俗ノ變。思ヒミルベシ。○

大車嘒嘒。毛毳衣如氎。豈不爾思。畏子不

奔。嘒々トハ。車ノオモクノヲソキ。見ナリ。堪トハ。赤
キ玉ナリ。五采ノ赤キ一色ヲ云。餘ハ上章ニ同ジ。○穀則
異室死則同穴。淫奔者。太夫ヲ畏ル。フカキ故ニ。生志
ノ如クスルヲ。得ガラント。思ヘリ。ヨリテ云

名タトヒ生テハ子ヤラ同クスルヲ得ズ凡ゴヒ子ガハク
 ハ死ノ後ニ合葬ムツカアナラ同ウスルヲ得ント 謂予不信
 有知暎目 明自ナル者上ニテラシテアルツト日ヲカケテ
 註 詞日ヲ以テ 證明トスルナリ

大車

丘中有麻彼留子嗟彼留子嗟將其來

施施 彼トハ女子ヲサス子嗟ハ男子ノ字ナリ施々トヨロコフ意

故ニ此詩作シリニ三章共ニ賦ナリ此章云意ハ我ニ子ナガムト来
 ラザルハイカサマ丘ノ内麻ナドノアル處ニカケラフ女アリテワガ子嗟
 ヲトメヲクナランカシメコトニ子嗟ヲトメバ今テコニ来
 テ施々然トヨロコベルヲ子ガラ得ヤ得ニシキトナリ ○丘中

有麥彼留子國彼留子國將其來食

又別ノ用子ノ字ナリ来食トハワガモト

留之子彼留之子貽我佩玖 之子トハ前ノ男也

王ナリ来ニ我ニラクルアアラホシク
 子ガヒテイハナリ餘ハ亦上ニ同シ

丘中有麻

鄭一之七

鄭公モト西周ノ畿内ノ十邑ナリ宣王ソノ弟友カ領地トス友
 後ニ幽王ノ司徒トナリテ犬戎ノ難ニ死スゴシラ桓公ト諡ス
 其子武公掘突平王ヲ東都ニ立定メテ亦司徒トナル後ニ
 魏檜二邑ヲトリ得タリヨリテ平王武公ヲ其地ニウツシ

封之舊彌ヲ加ヘテ鄭ト
緇ニシラ新鄭ト云ナリ

緇衣之宜兮。敝予又改爲兮。適子之館。

今還予授子之粢兮。○緇衣トハ。緇ハ黒色ナリ。卿大夫。王宮ノ曹司ニテ。其日ノ政ヲ

キク時ノ服ナリ。宜シトハ。似アヒタル義ナリ。館ハ即曹司ナリ。粢ハ膳ナリト説ニ云クム。ニシラゲノヨ子ナリ。○舊説ニ鄭ノ桓公武公司徒トナリテ。ヨクソノ職事ヲツトム。ヨリテ周人コレヲ愛メ此詩作リ

ト。三章共ニ賦ナリ。云意ハ子ガ緇衣ヲキル。其徳ニカナヒテ。イト宜モシラフシナバ。我又。子ガクヌニ。ツクリカヘテ。常ニアラクナラシメシ。又ヨリク。子ガ曹司ニユキテ。常ニ相親ニンス。テニ館ヨリ。還ラバ。又子ガ膳ヲサツケテ。常ニ相ツツケントコレヲ

○緇衣之好兮。好ニズル心シヤム。一ナキ。一ラ。一ヘリ。○緇衣之好兮。還予授子

敝予又改造兮。適子之館兮。還予授子

之粢兮。○緇衣之蓆兮。敝予

詩經

之粢兮。好モ。宜ト云ガ如レ。○緇衣之蓆兮。敝予

又改作兮。適子之館兮。還予授子之粢

兮。蓆ナリトハ。尊大ニ見ユル。義ナルベシ。程子ハ。安ク舒キ義アリトイヘリ。蓋シ服ノ徳ニカナヘル時ハ。ヲノツカラ。ノビヤカナリ

餘ハ亦上三同

緇衣。禮記ノ緇衣ノ篇ニ。子曰ク。賢ヲ好ズル。緇衣ノ如シト。又孔叢子カ曰ク。緇衣ニライニ。賢ヲ好ズル。至

見ルト。

將仲子兮。無踰我里。無折我樹杞。豈敢

愛之畏我父母。仲子トハ。男子ノ字ナリ。里トハ。千五家ノムラヲ云。杞ハ柳ノ類。里ノカコヒ。ウヘタ

ル末ナリ。コシ淫奔者ノタヌニ。女ノコタヘテ。作レル詩ナリ。三章共賦
ナリ。里ノカコエラコエテ。杞ヲオルトイヒ。コレヲオシムニハアラス。ワガ父母
ヲ畏ルト云ハ。男ノ子カヅキヨルヲ。父母ノシカ
ランヲ畏レテ。シラクスイナビタルヨセコトナリ。仲可懐也父
母之言亦可畏也。仲子が情ハナツカレク思ヘド。父母ノ
イフスキ所。オソロレキニヨリテ。タヤ
スクレタガヒ
ガタレトナリ。○將仲子兮無踰我牆無折我

樹桑豈敢愛之。畏我諸兄。仲可懐也。諸
兄之言亦可畏也。牆上ノ家ノツイギナリ。古人ハ牆ノ下ニ
又桑ヲウヘテ。扶蠶ヲカフニ用フ。牆ヲコユ
ルト云時ハ。里ノコユルヨリモ。セシリ。ヨリテ其畏ル所モ
兄弟ニ及ヒテ。ハ父母ヨリモ。ハカル意遠シ。餘ハ上章ニ同ジ。○將仲

子兮無踰我園無折我樹檀豈敢愛之

畏人之多言。仲可懐也。人之多言亦可

畏也。檀。木ノ名ナリ。人之多言トハ外操ノ人ノトヤカクト云ナ
ル所モ。亦衆人
ニヒロク及ベリ。

將仲子

叔于田。巷無居人。豈無居人。不如叔也

洵美且仁。叔トハ鄭ノ莊公ノ弟。共叔段ナリ。巷トハ里ノコラキ
ナリ。仁トハ人ヲ愛スルヲ云。○叔段ガ人トナルニ

コトニ仁ナラズ。義モナシ。サレド年ワカキ公ガ子ニメ。ト氣カロク。ウカミ
テ。コザカレ。閨里ノ少年ト。打テシリテ。アソビタハムルヨリテ。ツギ後
者多ク。ソノ黨類。此詩作り。口ヲキハメテ。ホメソマセル。カクノ如シ。
三章共二賦ナリ。云意ハ。叔ガ苗ニ出ルヲ見シバ。ソノ居ル所ノ巷ニ。

居ル人ナキガ如シ。ゴトニ人ナキニハアラザレド。叔ガカタチ
アリサ。ノウハシクモ又仁愛アルニシク者ナケレバゾト。○叔于狩

蒼無飲酒。豈無飲酒。不如叔也。洵美且

好。冬ノカリヲ。狩ト云。ツノ酒ノムヲ。ホムル。叔又朋類ト共ニ。○叔
好。サカモリノ衆ノ歡ヲ。キハムシバナル。餘ハ上章ニ同ジ。

適野。蒼無服馬。豈無服馬。不如叔也。洵

美且武。野ニユケモ。亦出遊ブナリ。コノノ乗車ヲ
御。イサメルカタチ。人ニスグレタルヲ。ホメタリ。餘ハ亦

上ニ
同。

叔于田

此詩ヲ或人疑ヒテ。オモヘラクモコレモ
亦。民間ノ男。女相悦ベル。詞ナルベシト
叔于田。乘乘馬。執轡。如組。兩驂。如舞。

章共三賦ナリ。叔モ亦共叔段ナリ。乘馬ト云。車ヲカケタル。四馬ナリ。執轡。如組

ノ義。前ニ見エタリ。凡ソ車ノ制。轅ハ一ツナリ。轅ヲサセハサニ。衡ニカケ

タル二馬ヲ。兩服ト云。兩服ノ外ニ各一馬ヲツケタル。兩驂ト云。兩驂

御レカタケレド。其ユク。ホドヒヤウレニ。アタリテ。舞拜ガ如クナルゾ。叔

ノオニホコリ。御者ニカハリテ。自轡。叔在。藪。火烈。具舉。

ヲトシルナリ。此四句ハ。道ヲク体ナリ。叔在藪。火烈。具舉。

火ハヤイガリナリ。草ヲヤキテ。獸ヲカリトルゾ。列ハ。禮。賜。暴。虎。

火ノモユル。見具。舉ト云。カレヨリ。ヤキタツルゾ。禮。賜。暴。虎。

獻于公所。禮。賜。暴。虎。將。叔。無。

祖。戒。其。傷。女。叔。多。射。ニ。勇。ヲ。コ。ノ。メ。ル。故。ニ。鄭。人。コ。レ。ヲ。愛。

一ナカシ。恐ラクハ。汝ノ身。○叔于田。乘乘黃。兩服。

上。襄。兩。驂。鴈。行。乘。黃。ト。四。馬。ノ。色。ヲ。ソ。ロ。ヘ。タル。上。乘。

ト。上。襄。ハ。駕。ト。云。ガ。如。シ。兩。服。ニ。ハ。上。馬。ヲ。

用ルニヨリテ。上駕ト云。兩駮ハ兩服ヨリモ。サレサカリ
テ。鷹ノツラナシルガ。如クナル故ニ鷹行ト云ナリ。叔在藪火

烈具揚。義上章。叔善射忌。又良御忌。抑磬

控忌抑縱送忌。忌ト抑トハ三十字詞ノクヌケナリ。馬ヲハセヨリ
所ナリ。矢ヲハナツ時。ヤバヅクキルヲ。縱ト云。六スノサキ

ハハギクヲ送。上云。皆ワクテギハヨレゴレソノヨク射ル所ナリ。○叔于

田乘乘鵠兩服齊首兩駮如手。鵠ハクロアレゲ
ヲソノヘタリ。兩服カウベラナラベテ。前ニアリ。兩駮少サカリ

テ。六ナリ。人ノ兩手ノ如クゴシ其馬ノヨク子シタルヲ云。叔在

藪火烈具阜。叔馬慢忌。叔發罕忌。抑釋

翊忌抑鬯弓忌。翊トハ矢筒ノフクナリ。矢ヲ用ル時ハク
ヲ擧テラク。矢ヲイル時ハフクナリ

オロシテ。筒ニカフセルナリ。此四句。苗ノ車ヲハラントメ馬ヲレヅム弓矢
ヲオサムル。トユルヤカニメ其ツイデ。ミダレザレト云。又ツノアヤミチ
十カリレト云ヨロ
コベル。詞ナリ。

大叔于田。此詩前篇ヨリモ。句多ク。体大イテ故ニ大

清人在彭。駟介旁旁。二矛重英。河上乎

翱翔。清ハ鄭ノ邑ノ名。彭ハ河水ノホトリノ地ノ名ナリ。駟介トハ

トハ馬ヲハセテ。ヤマガル見ナリ。二矛ハ首矛。夷矛ノホコナリ。英ハ赤キ羽ヲ

以テ。矛ノカガリトスルヲ云。首矛ハ二丈。夷矛ハ二丈四尺。車ノ上ニナラベ

立シバ其英。上下ニカサナリテ。見ユルヲ以テ。重英ト云ナル。翱翔ハアツ
ボクハムル。見ナリ。○鄭ノ文公。ツノ臣高克ヲニクヌリ。時ニ狄ハ隣

レテカヘリ。高克ハ陳ニ奔レリ。故ニ鄭以此詩作リテ。ワレラク軍イデ
久ク事ナケレバ。大ルコトヲ得ス。只アヒ共ニ。アソビタハムル。コトカク。如
シ其勢。必クツレキルニ至
ラントナリ。三章共ニ賦ナリ。 ○清人在洧。駟介。庶鹿

二矛重喬。河上乎。逍遙。 洧モ河ノ上ノ地ノ名。此章ハ
消ニアリ。下ノ章ハ軸ニテリ。

カナクコナク陣カヘレタルナリ。庶々ハタケキ見ナリ。喬トハ高ト云ク。エタ
コカリタルヲ云。即英ヲカクル所ナリ。軍久ク英ヤブレテ。只喬ハカリテ
レリ。重喬ト云ハ。重英ノ義ニ同ジ。逍遙モ。 ○清人在軸。駟

介陶陶。軸モ亦河上ノ地ナリ。陶々トハクワノレミテ。心ノマナ
ル見ナリ。コシ馬ノ体ヲ人ノ乗リカクニキチイヘリ。左
旋右抽。中軍作好。 旋ストハ車ヲヒキハス。中軍トハ車ノ中
ニアリテ。兵器ヲツカフ。抽ツトハ。引ブヌキモツ。中軍トハ車ノ中
ニナル。大將軍。太鼓ノ下ニアリ。作好トハ威儀ヲカイツクラフ。○呂氏

オモヘラク此詩云意ハイクサクカラヌ。徒然ナルマニ。バク遊戯シ
テ。自樂ナリ。コシ必潰ルノ勢ナリト。詩人ステニ潰ルコトヲイハス。メニサニ潰
トスルコトヲ云。其詞
フカク。其情危シ。

清人 胡氏オモラヌ。人君ハ國ノ政ヲカサドリテ。何事モ只
ワガ制スル所トナリ。モシ高克。臣タラサルノ罪アラズ
カンガヘテ。コレヲ誅セシ。可ナリ。情状イマダ。明ナラスハ。レバ。ク。レリ。ゾ
テラカンモ。可ナリ。モシ其オラフ。レバ。礼法ヲ以テ。コレヲサシツカハシ。示
可ナリ。ナンゴロシニ兵權ヲ借シテ。國境ニ出シラキ。坐ナガラ。其クツシ
チルヲ見テ。コレヲウレフ。ル。ナケンヤ。春秋ニ書ク。云ク。鄭其師ヲ棄
ツト。コレヲ責

羔裘如濡。洵直且侯。彼其之子。舍命不
渝。 羔裘ハ大夫ノ服ナリ。之子ハ。即フノ大夫ヲサス。○時ニ賢大夫
アリ。鄭人ホヌ。此詩作シリ。三章共ニ賦ナリ。ハレメニ。羔裘ノ美

ヒツジカハヒ
ルコトニ
深シ

カリ。手ヲトリテ人目ヲハビカラス。取ヲワスシ。詩ヲ詠ルヤギキ

トビメントス人々ラン者ハロニクモ。ノ世ガクメキフニ。アラズヤ。

女曰雞鳴士曰昧旦カキナ子興視夜カキナ明星有カキナ

爛將翱將翔カキナ七カキナ鳧與鴈カキナ 昧旦ハククハ丑ノ時ナリ。昧旦ハ

ル一ラ云。此ハ詩人ツノカニ。夫婦共ニ賢ナル者。リテ。ラノク。身ノ

賦ナリ。女ニツ。士ヲヨビサマノ云クトリステ。ナキスト。士オトロキテ云ク然

ナラバ。明星出テ。キラメクラレドツカケリ。フルニヒユキテ。鳧ト鴈トヲ。イ

グルニセラレヨト。此鳥アカツ。七言加之與子宜之

宜言飲酒與子偕トモニオモ老琴瑟シツ在御莫不ギヨ靜シツ

好ヨカラ。宜ルトハ。凡ソ肉味ヲ調ルニ其肉ト相宜ヨキ所ノ者アルヲ。トリアハセテ

義トノソノ用ル所ノ者。身チカクアル一ラ云。古ハ士故ナケレバ。琴瑟ヲ

アル一ライヘリ。蓋シユミイルハ。男子ノワザナ。食ヲ調ルハ。婦人ノトル所

ナリ。故ニツ。夫ニモツ。スムルニヨリテ。又云ク。鳥ヲイアテ。モテカハラバ

ワシ子カタメニ。滋味ノ宜キ所ヲカテ。アヂツクラ。ステニサカナアラハ。コ

シニテ。共ニ酒ヲノミ。相燕ニテ。ナガク偕老ノ子ギリヲ期セ。然ラハ。琴

瑟ノ。手モトニアルヲ。カキナラ。スニモ。其聲。シツカニ。ヤハラガスト云。ナカ

ルベシト。蓋シモト其心ノ靜好ナルガ。物ノ音ニモ。ウツレバナリ。コシ又ニ。夫ニモ

子之來之雜佩以贈之知子之順之雜佩以問之知子之好之雜佩以報之

佩ナリ。又鵲燧ナドノ事。佩ヲモカ子テ。云説アリ。○婦人又夫ニイテ
ク。モレ子ガ徳ニ感ズ。コナク。致シ来セル賢者アルヲ。知ラバ。我佩玉
ヲトキテ。其カハル時。贈リモノトセント。下ニ句モ。太義亦カクノ如
順ムト志同ク。道カナヒテ。親愛スル所ノ人ヲ云。問ルトハ。人ヲツカハメ
ヲクリ物スルゾ。好ズトハ。道徳スグシテ。好ジ尊ムキ。人ヲ云。報フ上。彼
人善ヲ以テ。我ニホドコセル。コタヘノタメニ。ヲクルヲ云。此婦人。只ソノ内ヲ
治ル。ソノヲ。ソトムルノミ。アラズ。其夫ノ賢ヲシタレシ。善ヲ友ト相ヨロコ
ベル。心ヲトリムスバント。子ガフニヨリテ。其身ヲカサル。珍寶ヲタモ。オヒ
ス。メヲクリ物トセントス。モコトニ
クメグヒスクナキ。タメニナルベシ。

女曰鷄鳴

朱子ノ云ク。此詩意思甚ヨレ。コレヲヨメ。人ヲ
モ手ニヒ。口ニフム。レラガル。アラフムト。

有女同車。顔如舜華。將翱將翔。佩玉瓊

琚。彼美孟姜。洵美且都。

身ノタチフルニ。カロキ。一ヲ云。一説ニ。車ノ上ニ。衣服ノ風ニタビヨラ。身ヲ
云ト。孟ガ女子ノ字。姜ガ其姓ナリ。都トハ。閑雅ノ義。ノドヤカナシ意ナリ。○此
モ。孟姜者ノ詩ナルベシ。一章共ニ賦ナリ。コレ女子ト。同車ノソノ顔色ヲ。
華ニタトヘ。又其身ノカサリト。カタチアリサトヲ。ホメナゲリ。洵ニ美シト
云。下章ノ德音ニ對シ。見シ。○有女同行。顔如舜

英將翱將翔。佩玉將將。彼美孟姜。德音
不忘。

英モ亦。華ナリ。將々ハ。佩玉トナリ。ヲトナリ。德音トハ。徳アル者ノ詞
ヲ云。此女ノイヒツル美言。ワスシカタレト。ヨロコベルナリ。德音モ亦
佩玉ノ音ノ縁ナルヘシ。サレド。上ニ都トイヒ。ゴ、ニ德音トイハハ。皆
男ノ心ニトヒヨリ。イヒツルナリ。トノ閑雅賢徳ノ女ニハ。アラズ。

有女同車

鄭國ノ詩ニ。男ノ女ヲヨロコベル詞ハ。此下
首ニ。餘ハ皆女ノ男ニ。タムシタル詩ナリ。

山有扶蘇。隰有荷華。不見子都。乃見狂

且。扶蘇。小松ノ名ト。イヒツタヘテ。イヅレノ林居レシカタニ。荷華。蓮華ナリ。子都。カクシナキ。美男子ナリ。狂ト云ハシウカシタル義ナリ。○此詩ハ。淫女ソノ私ズル所ノ男ニタムシテイヘル詞ナリ。二章共ニ興ナリ。首ニ。山ト隰トニアルキ物アルヲ以テ。ワガ子ガヒテ。アクベキ人ニアハサルヲ。及興。サシド子都ニアズル此狂人ニアヘリト云ハ。其男ニアヒタルガウレシキアリニ。ウラフ詞ヲ以テタハシト。レツルナリ。イヤシクム詞ニ。アラス。○山有橋松。隰有游龍。不見子充。乃見校童。橋松ト云橋ハ喬ト同ジ。タカクソビヘテ。枝ナキ松ヲ云。游龍ト云龍ハ草。俗ニ云ケケテナリ。子充ハ書傳ニ見エズコシモ美男ヲ云ナルベシ。校童ト云ヤカシク偽多キ。ウラハヘナト。及興。戯言。上ニ同ジ。

山有扶蘇

擗兮擗兮風其吹女。叔兮伯兮倡予和。擗兮擗兮風其吹女。叔兮伯兮倡予和。

女。擗トハ。木ノ葉ノカシテ。オチントスルヲ云。女ト云擗ヲサス。叔伯。男子ノ字ナシ。下ノ女。叔伯ヲサス。○此モ淫女ノ詩ナリ。二章共ニ興ナリ。云意ハ。擗アリ擗アリ。風コレヲサソハントス。風サソフ時ハ。則オツ。叔兮伯兮。ソレナシ。我ライザナハサル。モ。イザナハ。則ニタヘテ。汝ニ使ハシモ。ノラトナリ。

擗兮擗兮風其漂女。叔兮伯兮。擗兮擗兮風其漂女。叔兮伯兮。擗兮擗兮風其漂女。叔兮伯兮。

兮倡予要女。義上ニ同シ。要女ト云。我則レタガヒテ。汝ノ志ヲ。成サントナリ。

擗兮

彼校童兮不與我言兮。維子之故使我不能餐兮。此ハ淫女。男ニステタメ、レテ。コレヲタムシタル詩ナリ。二章共ニ賦ナリ。彼校童ト云。カレライマシメテナリ。下ニ句云意ハ。コシ子ニタメ、シタル故ニ我ヲノカナシ。ミニタヘズメ。食スルヲ得。ガラレト。コシウラフ詞ヲ以テ。タムル、ナリ。心ニ云ク。今我ヲヨコラサナ

ラ多シ。汝ハカ。我ヲモ食ス。ル。得ザラシメントナリ。○彼狡童兮。不與我食兮。維子之故。使我不能息兮。義上ニ同じ。不能息トハ心ウシヘテヤス

狡童

子惠思我。褰裳涉溱。子不我思。豈無他人。狂童之狂也且。

溱。鄭國ノ川ノ名。狂童トハ前ニ狂童ト云カ如シ也。且ハ詞ノ助ケナリ。二章共ニ賦ナリ。○此詩ハ。淫女ソノ私スル所ノ男ニタシントスルヲ見テ。男ノ志ヲトリサダメントメ。作シルナリ。云意ハ。子ニコトニ。我ヲイツケレ。思ハ。我溱ヲカチワタリニモユキレタガハシ。イトヤスシモ。我ヲ思ハ。ハ。ナソノ他ニ思フ人ナカラシヤト。末下句ハ。モノグルホシキ。クハレオヨト。タ

ハムレテ

○子惠思我。褰裳涉溱。子不我思。

豈無他人。狂童之狂也且。溱。鄭ノ川ノ名ナリ。トラザル者ノ稱ナリ。句義ハ上ニ同じ。

褰裳

子之丰兮。俟我乎巷兮。悔予不送兮。

子。フトリテユタケキヲ云。巷ハ門外ノ道ナリ。○此ハ婦人サ子テ子ギリタル男子スデニ来テ門ニチタルヲ又コトコ、ロアリテ。此男子ニツシテ。ラクリユカス。後ニ此事ヲクモテ。作シル詩ナリ。四章共ニ賦ナリ。○子之昌兮。俟我乎堂兮。悔予不将兮。昌ハ年サカニメ。大イナル見ナリ。堂ハ家ノ内ナル。餘ハ上ニ同じ。

衣錦聚衣裳錦聚裳叔兮伯兮駕予與

行子ノ字ヲヒロクイヒタルナリ。○婦人ステテ人ヲトリ先曰タルヲ悔テ云

○裳錦聚衣裳錦聚衣叔兮

伯兮婦人ハ嫁スルヲ歸ト駕予與歸云ナリ。句義ハ上ニ同シ。

羊

東門之墀東門ノ城郭ノ東門ナリ。墀トハ草ヲハラヒテ平ナル地ヲ茹蕙在阪云。サ如蕙ハ蕙ナリ。今ノアカ子ナリ。阪ハ地ノカタサガリナル處ヲ云。此

人甚遠其家ハチカケレバ其ハ人ニ公コレ其室則邇其

有踐家室東門ノカタハ豈不爾思東門ノカタハ予不我即東門ノカタハ

東門之墀東門ノ城郭ノ東門ナリ。墀トハ草ヲハラヒテ平ナル地ヲ

其室則邇其

人甚遠其家ハチカケレバ其ハ人ニ公コレ

有踐家室東門ノカタハ豈不爾思東門ノカタハ予不我即東門ノカタハ

東門之墀東門ノ城郭ノ東門ナリ。墀トハ草ヲハラヒテ平ナル地ヲ

其室則邇其

人甚遠其家ハチカケレバ其ハ人ニ公コレ

有踐家室東門ノカタハ豈不爾思東門ノカタハ予不我即東門ノカタハ

東門之墀東門ノ城郭ノ東門ナリ。墀トハ草ヲハラヒテ平ナル地ヲ

其室則邇其

人甚遠其家ハチカケレバ其ハ人ニ公コレ

有踐家室東門ノカタハ豈不爾思東門ノカタハ予不我即東門ノカタハ

東門之墀東門ノ城郭ノ東門ナリ。墀トハ草ヲハラヒテ平ナル地ヲ

其室則邇其

ナラサラシヤトフカ

○風雨蕭蕭雞鳴膠膠既見

君子云胡不瘳蕭々トハ雨風ノヲトナリ膠々モ鶏ノ聲ナリ

○風雨如晦雞鳴不

已既見君子云胡不喜鶏ノイイテヤニサルハ夜ノイニタ

風雨

青青子衿悠悠我心縱我不往子寧不

嗣音音々子衿トハ子ハ男子ヲサス古人父母アル者ハ衣ノモトヲ

リ首ノ句ハ衣服ヲ以テ其ハ人ヲ思ヒヤリタルノ我子ヲ思フ心悠悠

○青青子衿悠悠

悠我思縱我不往子寧不來子衿トハ子ノ佩トハ佩

挑兮達兮在城闌兮一

月不見如三月兮挑トハ夕キフルヒノカロクカケリタル

子衿子衿トハ子ノ佩トハ佩

揚之水不流束楚終鮮兄弟維予與女子衿トハ子ノ佩トハ佩

揚之水不流束楚終鮮兄弟維予與女子衿トハ子ノ佩トハ佩

子衿

揚之水不流束楚終鮮兄弟維予與女子衿トハ子ノ佩トハ佩

揚之水ノ義。前ニ見エタリ。兄弟ト古人。播ト婦トノ親族。互ニ相シタシ
 ン。兄弟ト云ナリ。○此ハ流奔ノ女。コトコ、ロアリト男ノウタカヘル
 故ニ此詩作りテ。イヒホドキ。シタスナリ。一章共ニ興ナリ。此四句。悠揚
 トウカヘル水ノナガシユクノ束子タル楚ダニモ。ナガレユカザラ以下。ワ
 カ男ノ女ノ情。トヒモツシテ。ハナシガル意ヲ興ス。而シテ則云ク。ワレ二人。ト
 親類スクナクテ。只我ト汝トノミナシ。ハナシ。他ノ志。アラマナリ。
 無信入之言。人實迂女。トスル。トカレ人。ニコトニ。汝
 揚之水。不流束薪終。トスル。トカレ人。ニコトニ。汝
 鮮兄弟。維予二人。無信人之言。人實不
 信。トスル。トカレ人。ニコトニ。汝
 揚之水。

出其東門有女如雲。雖則如雲匪我思
 存縞衣綦巾聊樂我負。如雲トハソノ顔色ニ衣服ノウツ
 上。縞ハ白キ色。ソメサキヌラ云。綦巾トハ。綦ハウスアヲノ色。巾ハ身ヲカサ
 巾ナリ。共ニ女ノ衣服ナリ。負ハ詞ノタスケナリ。○鄭人流奔ノ女ヲ見テ。此
 詩作レリ。二章共ニ賦ナリ。云意ハワレ東門ヲイテ。見レバ。女アル。美ニ又多キ
 雲ノ如ク。并シ。ワカ思ハル所ニアス。ワカ妻ノ多負。陋ナル。縞衣綦巾ノ体ナリ。ト
 行ハレタ。間ニカクノ如キ人アル。トナリ。自好ニ。世ノチス。ト。ラ。ン。サ。レ。ス。蓋。患。ノ。心。ハ。ナ。リ。ト
 出。其。闔。閭。有。女。如。荼。雖。則。如。荼。匪。我。思。且。縞。衣。如。

詩經の存疑

二二三

ナルヲ云。馬ノ詞ノクヌケナリ。サ如蕙兮アカ子ゾタノ惟ナリ
コレ亦ソノ妻ハ多負女ナレ。相共ニクノレキ一ヲイヘリ。

出其東門

野有蔓草。零露漙漙。有美一人。清揚婉婉。

今邂逅相遇。適我願兮。

今期せずメアヒアフコトハ共ニソノ願ヒニカナルトナリ。
野有蔓

草零露漙漙。有美一人。婉如清揚。邂逅

相遇與子偕臧。

讓々モ露多キ見ナリ句義上ニ同ニ與
子偕臧スト云モ男カ女相悦ベル詞ナリ

野有蔓草

溱與洧方渙渙兮。士與女方秉簡兮。

士曰觀乎。士曰既且。且往觀乎。洧之外洵

訏且樂。

維士與女。伊其相謔。贈之以

芍藥。

○溱與

詩經卷之九

